

## Mounting instructions

Nr. 99 9794.GB.60M.1

---

**SYNKRO 4030 K/nova**  
(Type 9794 : + . . 01001)

**SYNKRO 5030 K/nova**  
(Type 9795 : + . . 01001)

**SYNKRO 6030 K/nova**  
(Type 9796 : + . . 01001)

## Table of contents

### SAFETY NOTES

Qualification .....	3
Intended use.....	3
Before starting assembly.....	3
General safety instructions for assembly .....	3
Symbols used in the assembly instructions.....	4

### BOLT TIGHTENING TORQUES - WORKS STANDARD

Scope .....	6
-------------	---

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

As delivered Synkro 4030.....	7
As delivered Synkro 5030 / 6030 .....	8
Remove packaging as example Synkro 4030.....	9
Remove left discs frame.....	14
Fit central adjustment for right strut.....	18
Fit boundary discs to discs frame .....	22
Fit discs frames .....	24
Fitting discs frame (Synkro 5030 / 6030).....	29
Fitting bracket (Synkro 5030 / 6030) .....	32
Fit central adjustment struts.....	34
Fitting the packer roller mounting bracket for individual rollers .....	37
Fitting the mounting bracket for double rollers .....	39
Fit packer roller.....	40
Final inspection .....	44
Carry out trial run .....	44
Before setting to work.....	44

## SAFETY NOTES

---

### Qualification

- These assembly instructions are intended for qualified expert personnel only.

### Intended use

- The intended use is described in the operating instructions of the machine. The installation of add-on equipment will not change the intended use of the machine.

### Before starting assembly

- Place the machine on a firm ground. Kill the tractor engine. Apply the hand brake. Pull the ignition key and put the key away.
- Make sure that all moving parts do not move anymore (rotating parts may coast for a while). Make sure that neither the tractor nor the machine can roll away.
- Secure the working area in such a way that other persons do not present a danger or are endangered.
- Observe the local accident prevention regulations.
- Observe the warning signs (pictograms) on the machine, even if they are not referred to in the assembly instructions.

### General safety instructions for assembly



**DANGER**

**Hazard of severe and life-threatening injuries due to pinching, pulling, squeezing of the whole body and escaping high-pressure hydraulic fluid.**


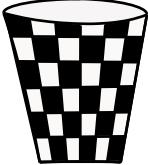
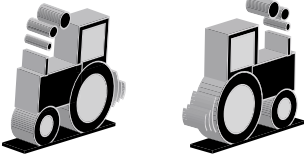

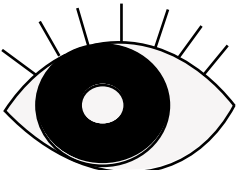


- Wear tight fitting clothing and personal protective equipment such as safety goggles, gloves, safety shoes and a hard hat.
- The assembly work has to be carried out in exactly the same sequence as described in these instructions.
- Do not weld, cut, grind or drill the frame, axle or other supporting parts unless particularly specified.
- The mounting of the add-on equipment changes the overall weight of the machine and, depending on the equipment, may change the outer dimensions. Be aware of the outer dimensions when driving on public roads. Place a sufficient ballast load on the tractor. At least 20% of the overall weight has to rest on the front axle.
- Make sure that nobody stays between the tractor and the machine during assembly or coupling. When the point of coupling is invisible from the place of the driver, make sure that a reversing assistant is available. Do only stay between the tractor and the machine when both units do not move anymore and have been secured against rolling away.
- Make sure that the support legs are set to the correct height and are secured as prescribed.
- Do not stay in way of high-pressure hydraulic fluid that may escape.

## Symbols used in the assembly instructions

The following symbols are used in assembly instructions of Pöttinger.

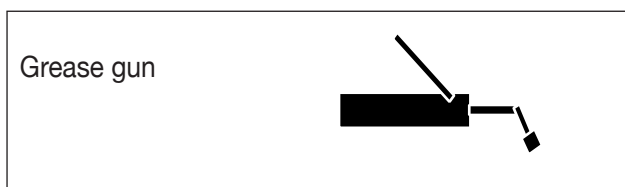
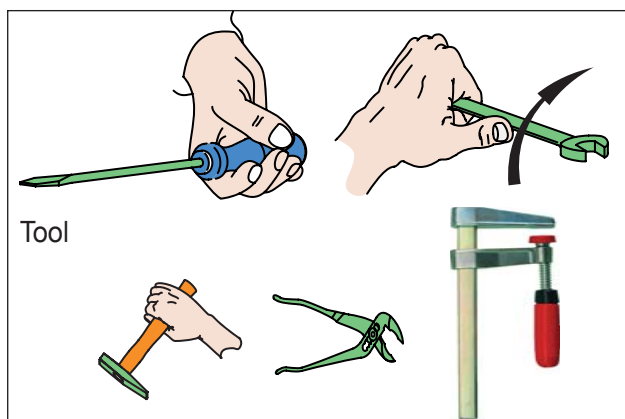
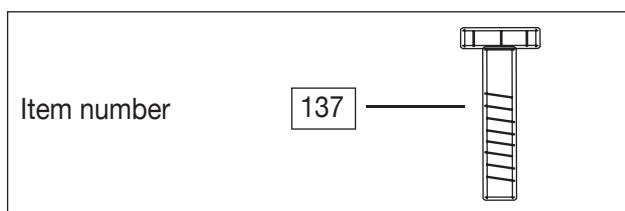
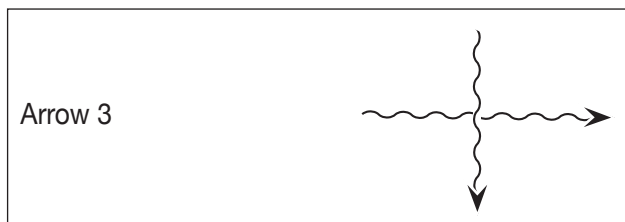
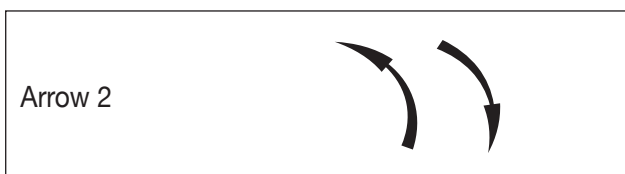
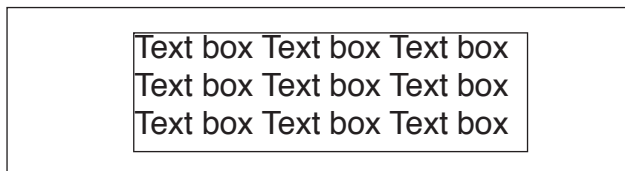
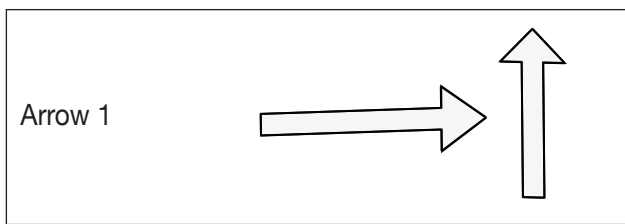
Please memorize the meaning of the symbols.

If you find any symbol in the assembly instructions that is unknown to you or you are not sure about, please consult these pages and read the meaning once again.

Symbol	Meaning
<p>Trolley</p> 	<p>The „Trolley“ shows that parts / components marked as such may be reused and mounted later.</p>
<p>Waste basket</p> 	<p>The „Waste basket“ shows that parts marked as such can be disposed of as they will not be reused anymore.</p>
<p>Tractor</p> 	<p>The „Tractor“ indicates the direction of travel of the machine in operation. This facilitates the identification of machine parts on the illustrations.</p>
<p>Smiley</p> 	<p>The „Smiley“ shows that an assembly procedure has been successfully completed, provided all steps are completed correctly and in the sequence prescribed.</p>
<p>Eye</p> 	<p>The „Eye“ shows that specific points marked with a frame need to be observed.</p>
<p>Frames</p> 	<p>Components marked with a „Frame“ require particular attention. Even groups of parts requiring specific attention are marked with a frame. The action required will be marked e.g. with a „Waste basket“, an „Arrow“, etc.</p>
<p>Tube</p> 	<p>The „Tube“ shows a point where sealing compound / adhesive needs to be applied. The sealing compound / adhesive to be used is specified separately in a text box.</p>



## Symbol



## Meaning

This arrow points at parts associated with a text box. The part will be named in the text box or the assembly will be described in detail. This arrow also marks the relationship to illustrations or particular marked points in the illustrations.

„Textboxes“ contain material numbers, denominations, safety notes and assembly notes.

This arrow indicates the direction of motion or rotation. In connection with tools, this arrow shows the tightening or loosening direction of nuts and bolts.

This arrow shows the point where parts are to be installed or bolts have to be mounted. For the sake of clarity, not all parts are provided with these arrows, e.g. when several bolts adjacent to each other have to be mounted at the same time.

The „Item number“ designates a part. As the same number is used in the parts list, the part can be identified unambiguously.

The „Book“ shows that further important information to be observed is included in the operating instructions.

The „Tool“ shows that specific assembly procedures need to be performed at this point of progress, e.g. insertion of a spring pin or tightening of a screw. In connection with „Arrow 2“, a specific direction of rotation can be indicated. The illustration on the left only shows some of the symbols used.

The „Grease gun“ indicates a point of lubrication, grease nipple, plain bearing, etc. to be lubricated with universal grease. Any other lubricant to be applied will be indicated in a separate text box.

# BOLT TIGHTENING TORQUES - WORKS STANDARD

## Scope

This works standard applies to all metric bolts for which no particular tightening torque has been specified in the drawing/assembly instructions. The property class is shown on the bolt head.

- The specified values are nominal values and apply to a friction coefficient of the head of  $\mu = 0.14$  and a thread friction value of  $\mu_t = 0.125$ . Insignificant deviations of the tension force due to different friction coefficients may occur. The specified values have to be observed within a tolerance of +10%.
- Based on the specified tightening torques and friction coefficients, the bolt material will be loaded with up to 90% of the minimum yield limit according to DIN ISO 898.
- In the event of a special tightening torque having been specified, all screwed connections will have to be tightened to the specified tightening torque using a torque wrench.
- The works standard will be in force as of May 1, 1995.

Thread	Property class 8.8		Property class 10.9	
	Tightening torque in Nm	Tension force in N	Tightening torque in Nm	Tension force in N
M 4	3,1	4000	4,4	5700
M 5	6,2	6600	8,7	9300
M 6	10,5	9300	15	13000
M 8	25	17000	36	24000
M 10	50	27000	70	38000
M 12	86	39500	121	56000
M 14	135	54000	195	76000
M 16	215	75000	300	105000
M 20	410	117000	580	164000
M24	710	168000	1000	237000
M 30	1400	270000	2000	380000
M 8 x 1	27	18700	38	26500
M 10 x 1,25	53	29000	74	41000
M 12 x 1,25	95	44500	130	63000
M 14 x 1,5	150	60000	210	85000
M 16 x 1,5	230	81000	320	115000
M 20 x 1,5	460	134000	650	189000
M 24 x 2	780	188000	1090	265000

## AS DELIVERED SYNKRO 4030

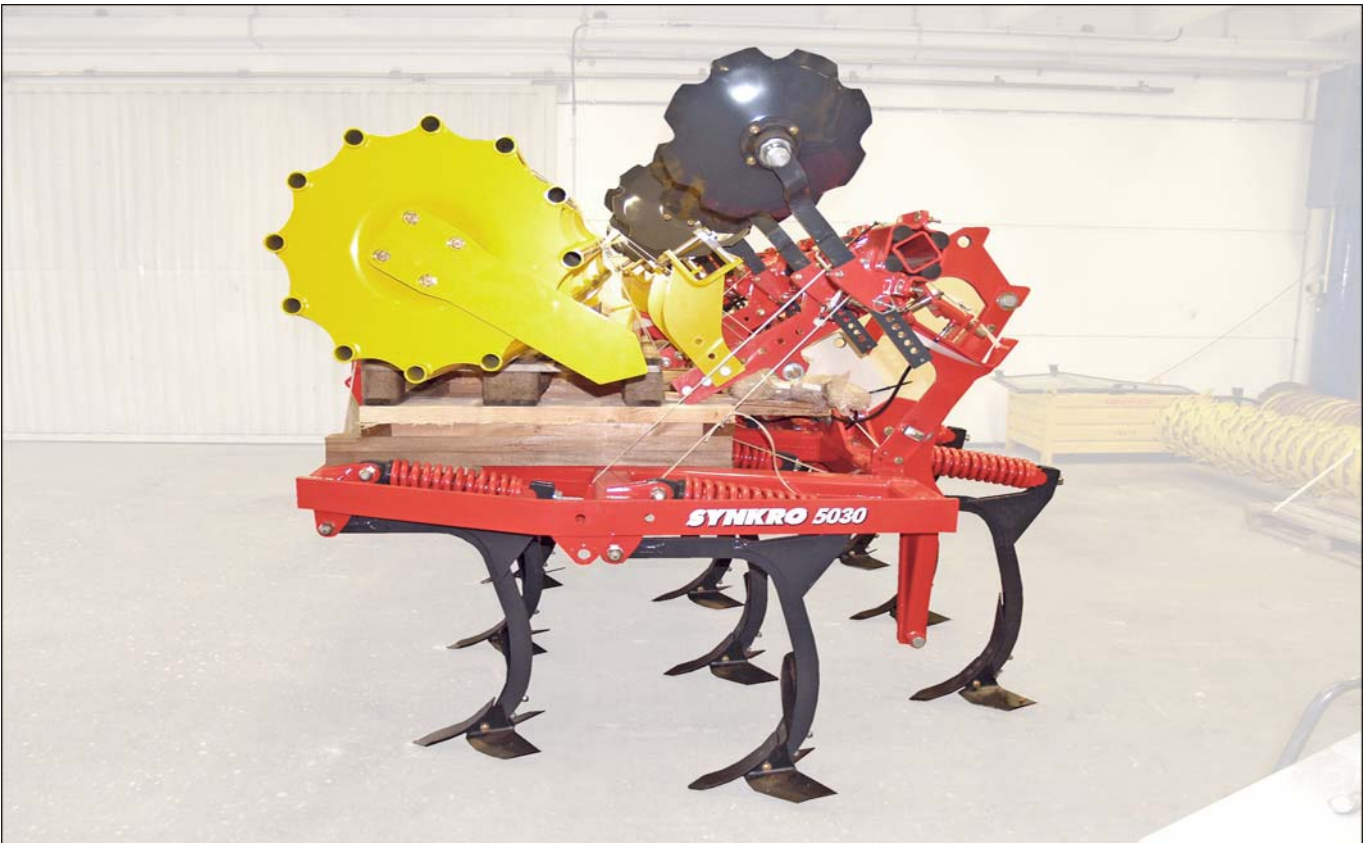


Packer rollers enclosed may vary from those presented in these instructions. Double rollers are delivered on a separate pallet for packaging-related reasons. However installation is carried out in the same manner in every case.

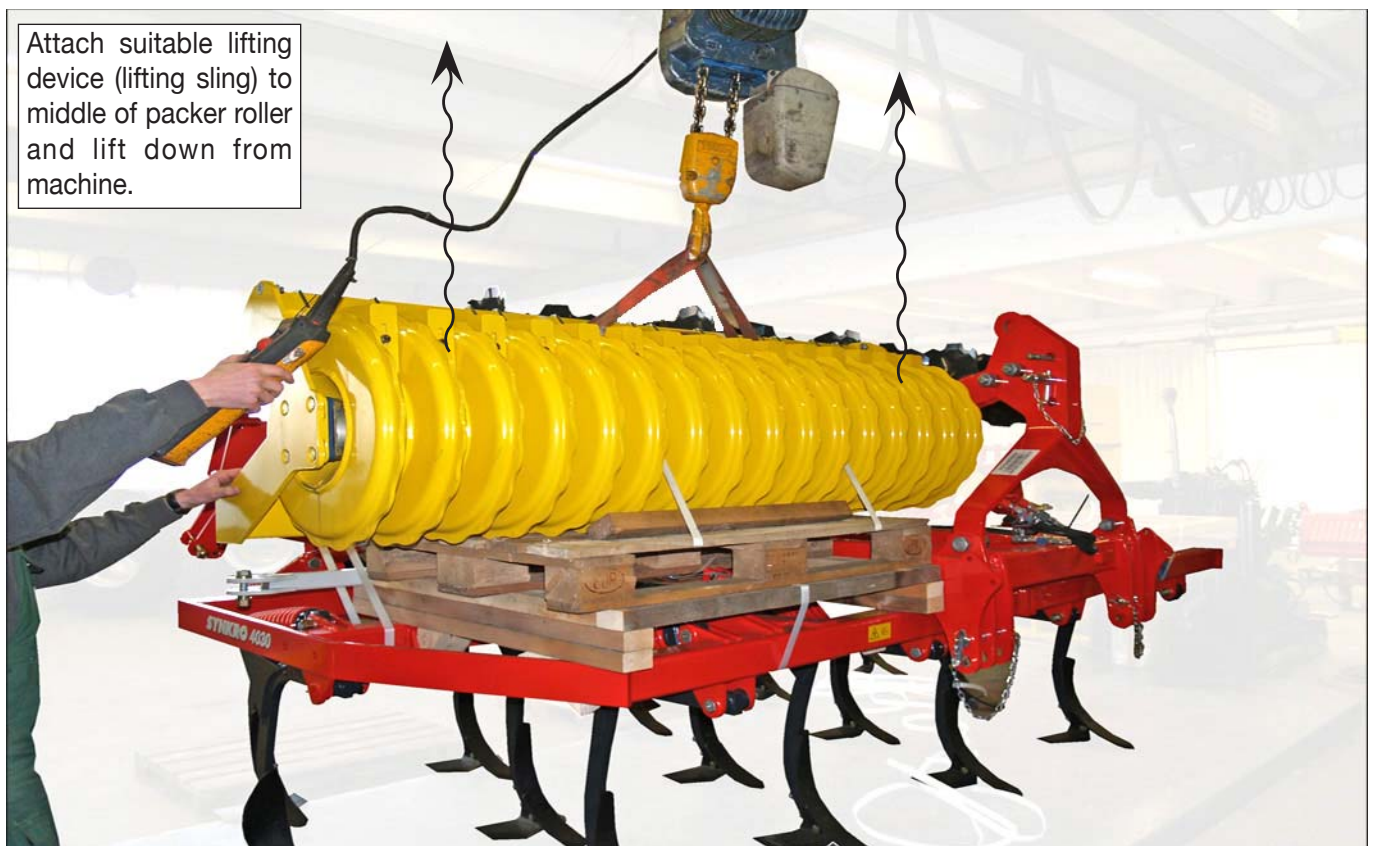
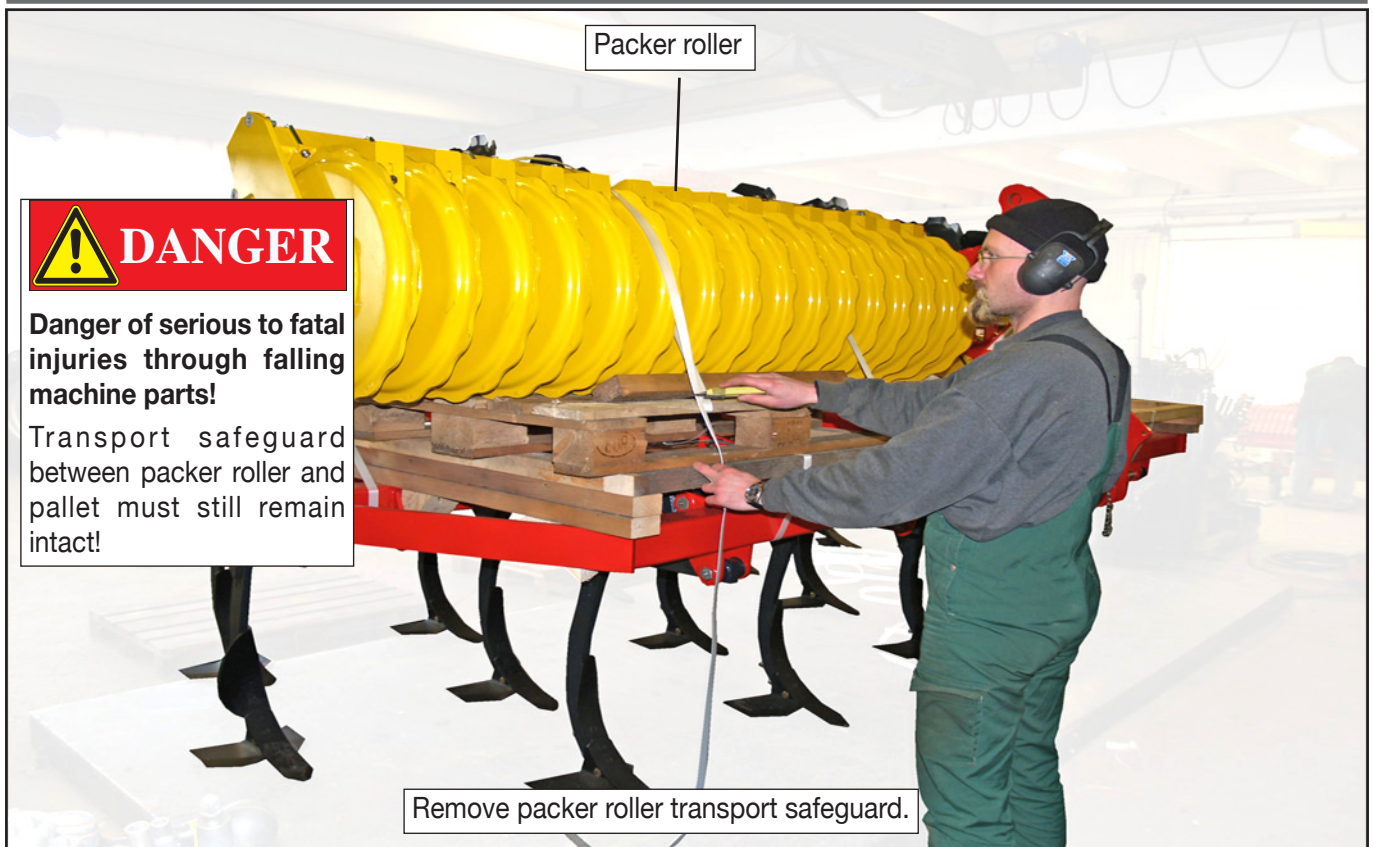




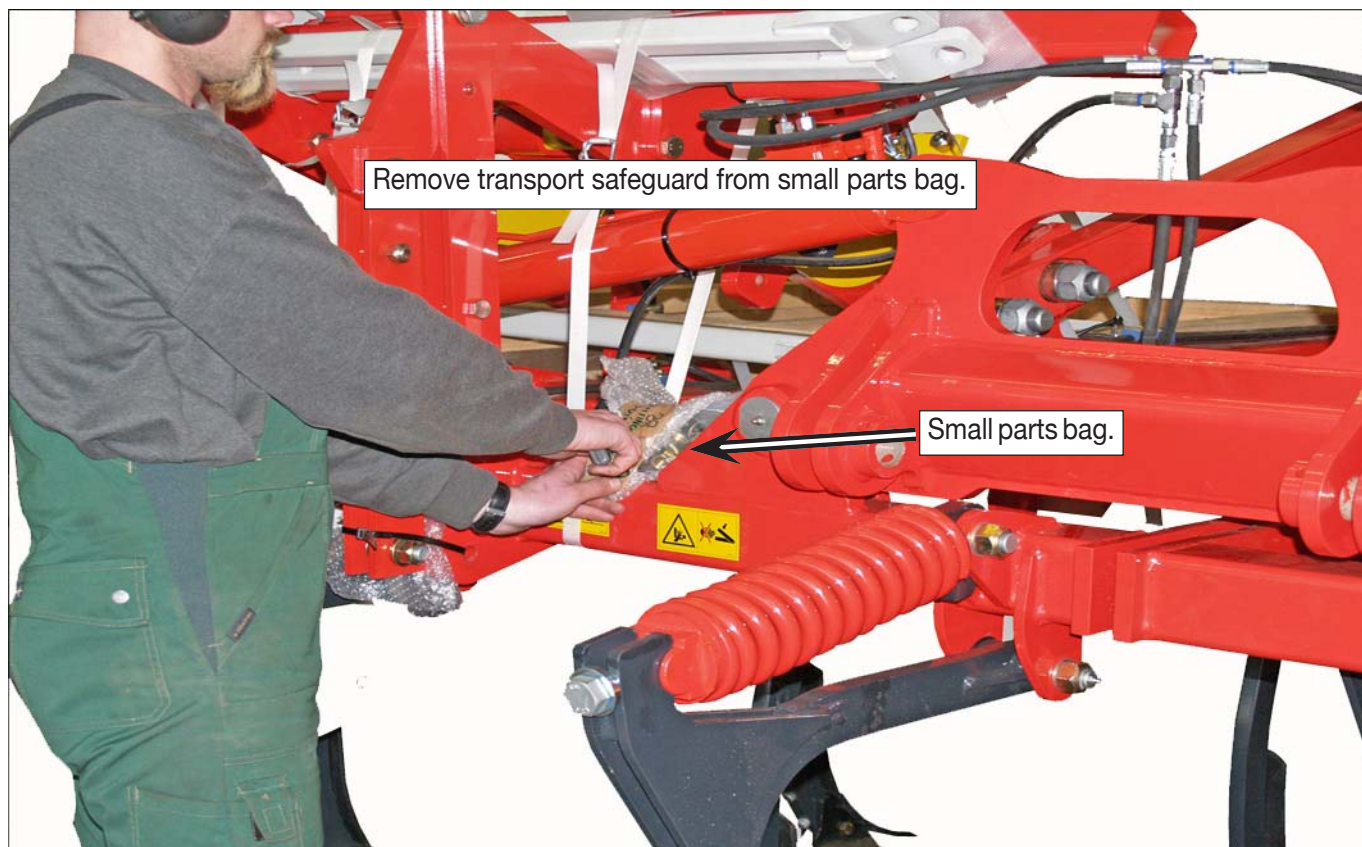
AS DELIVERED SYNKRO 5030 / 6030



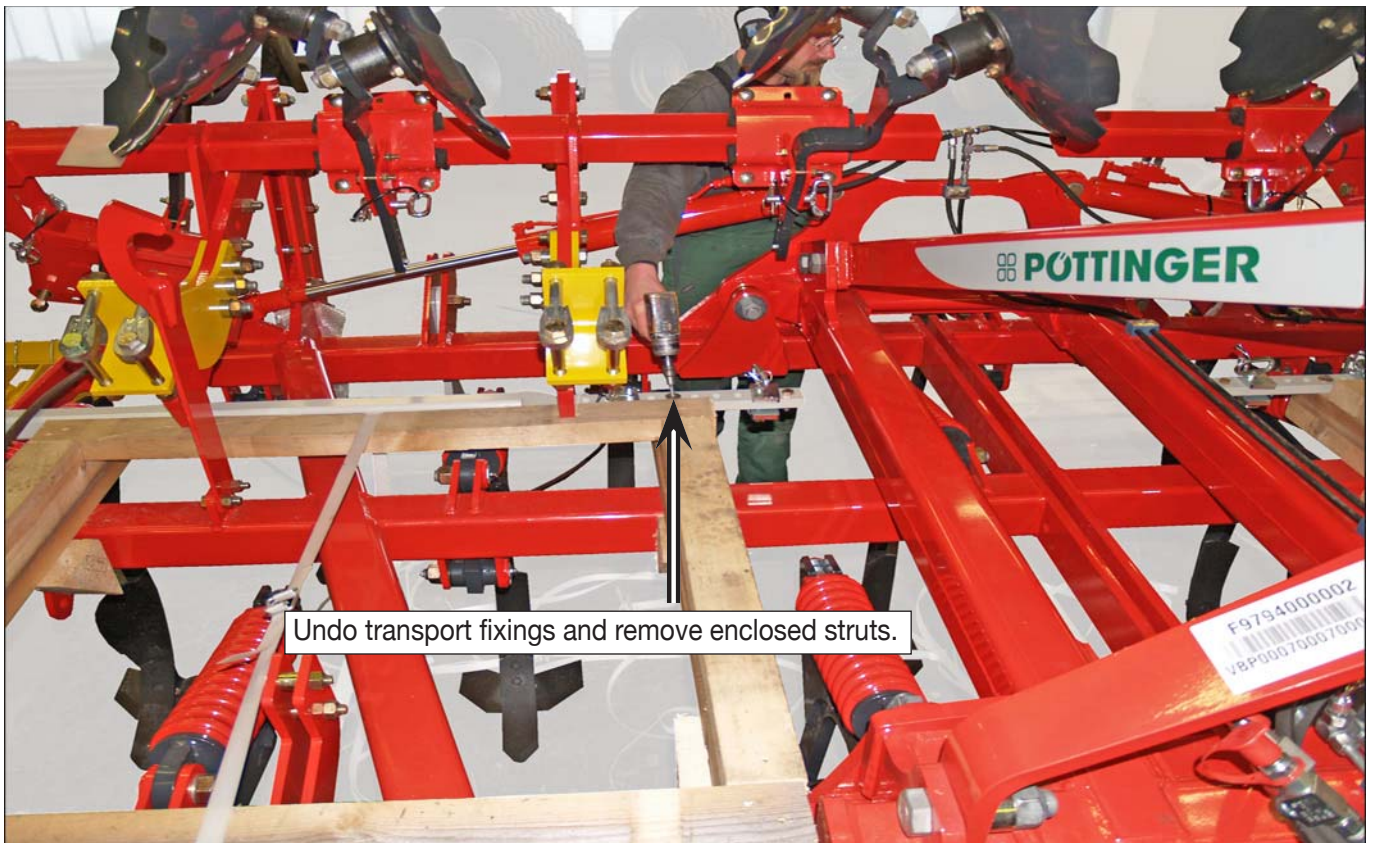
## REMOVE PACKAGING AS EXAMPLE SYNCRO 4030















Undo transport fixings and remove enclosed struts.



Remove cable ties – transport safeguard.







## REMOVE LEFT DISCS FRAME







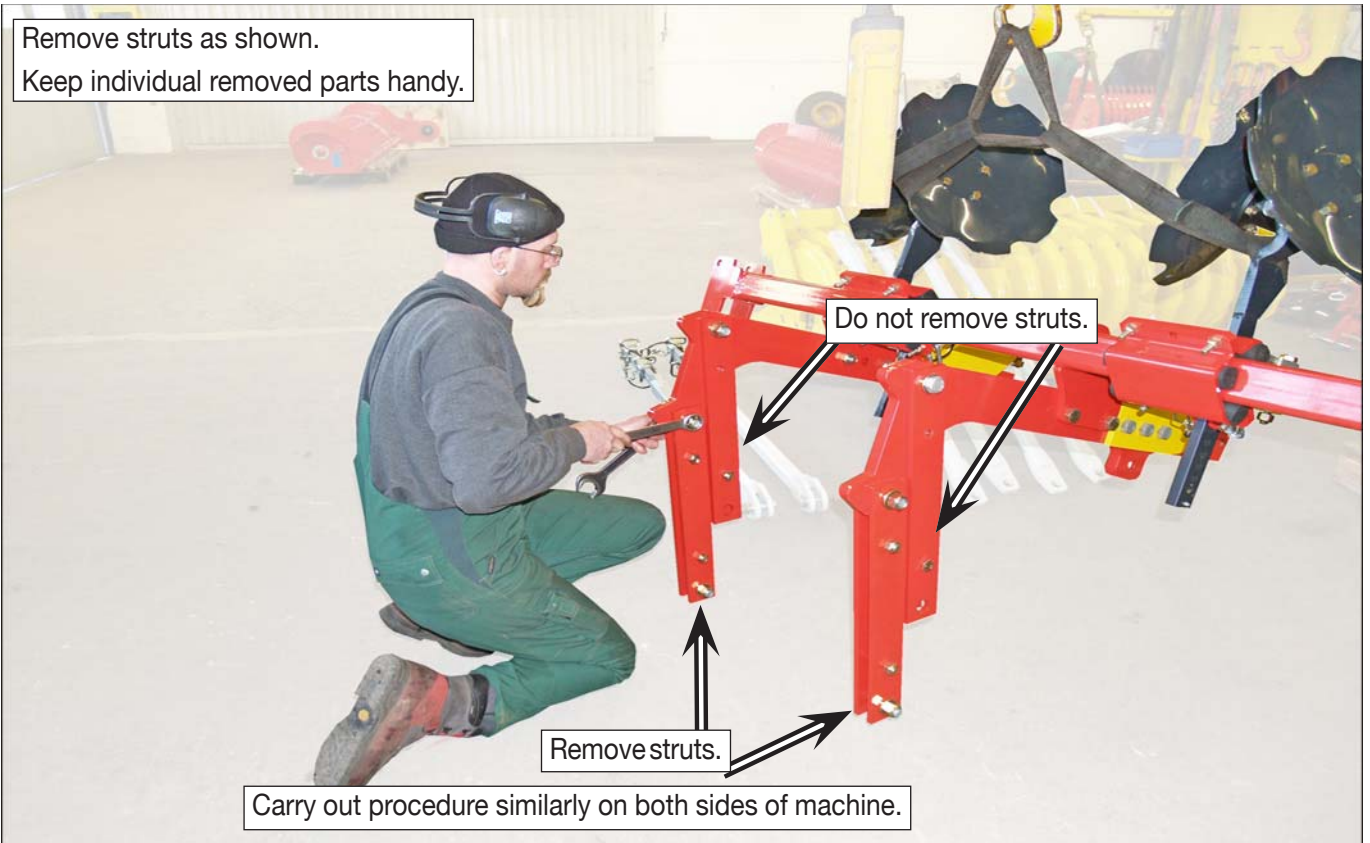
Remove struts as shown.  
Keep individual removed parts handy.



Do not remove struts.

Remove struts.

Remove struts as shown.  
Keep individual removed parts handy.

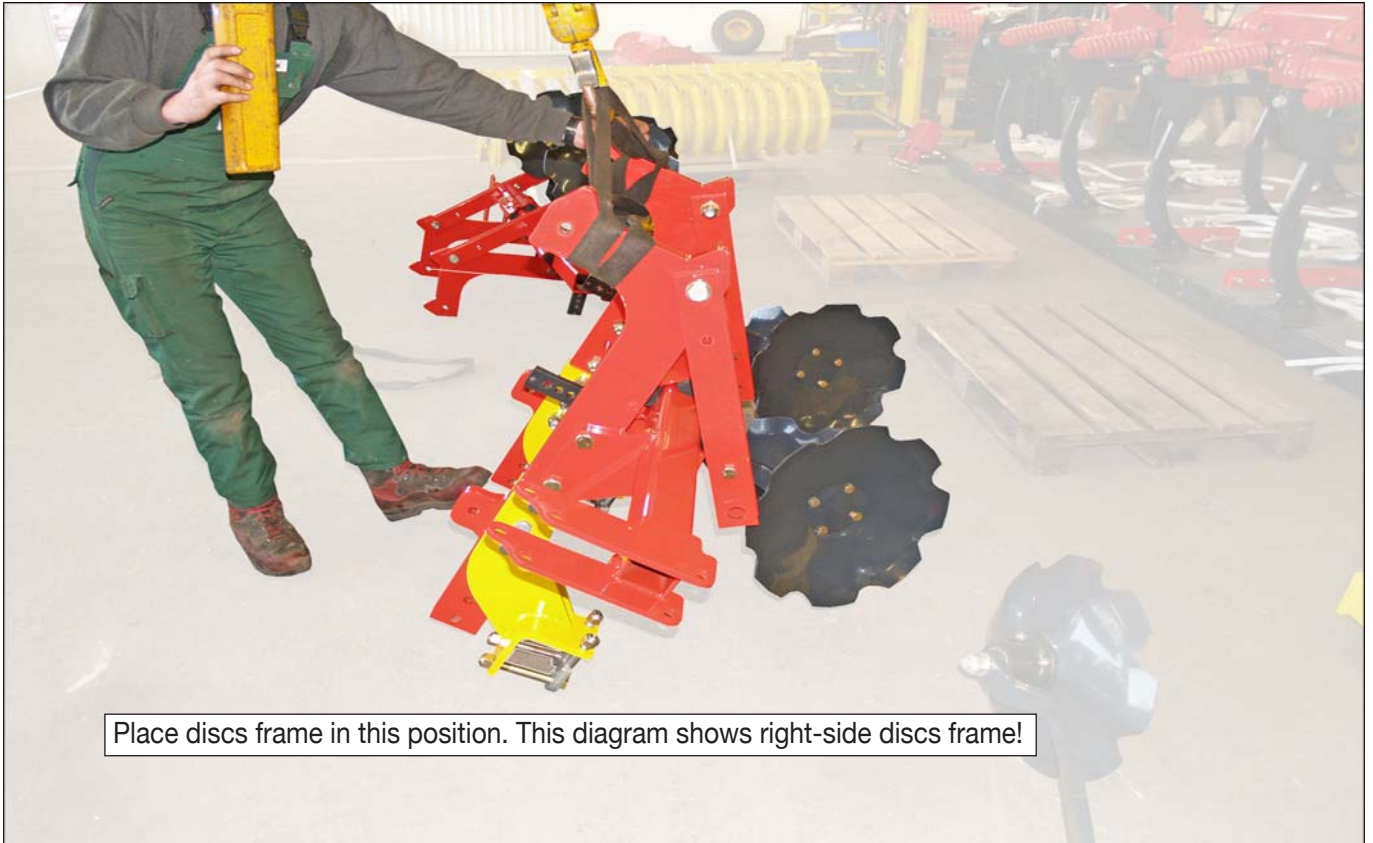


Do not remove struts.

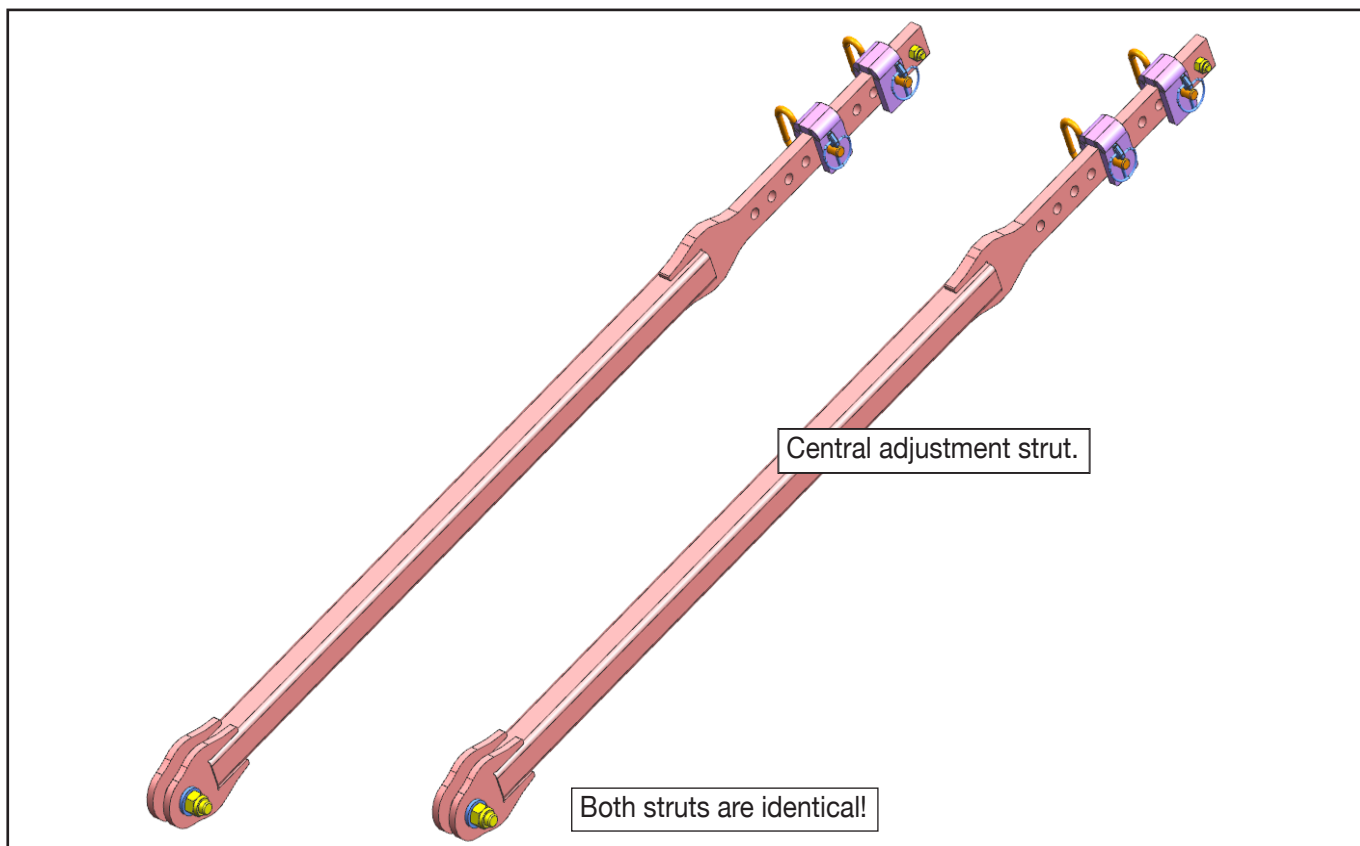
Remove struts.

Carry out procedure similarly on both sides of machine.

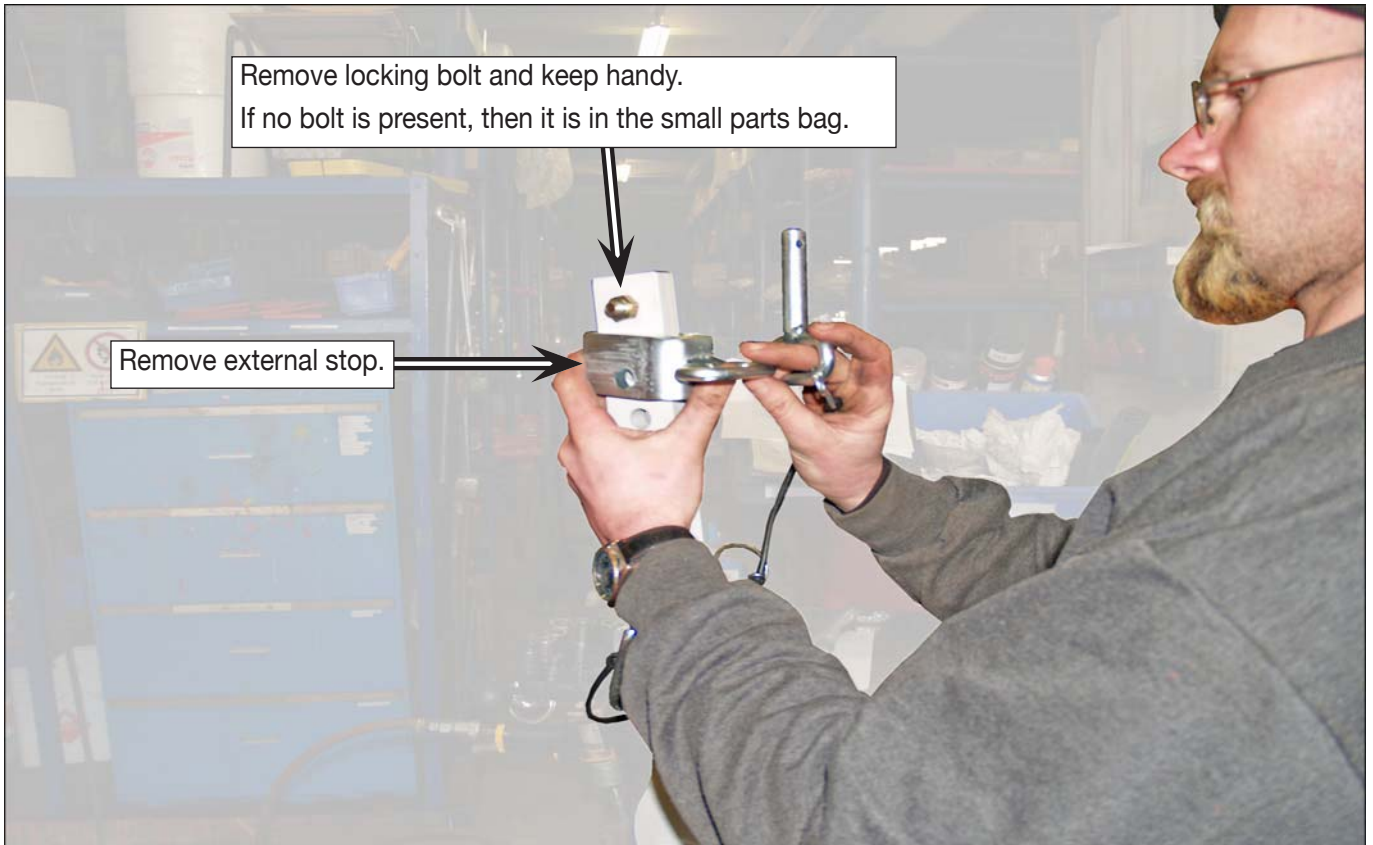


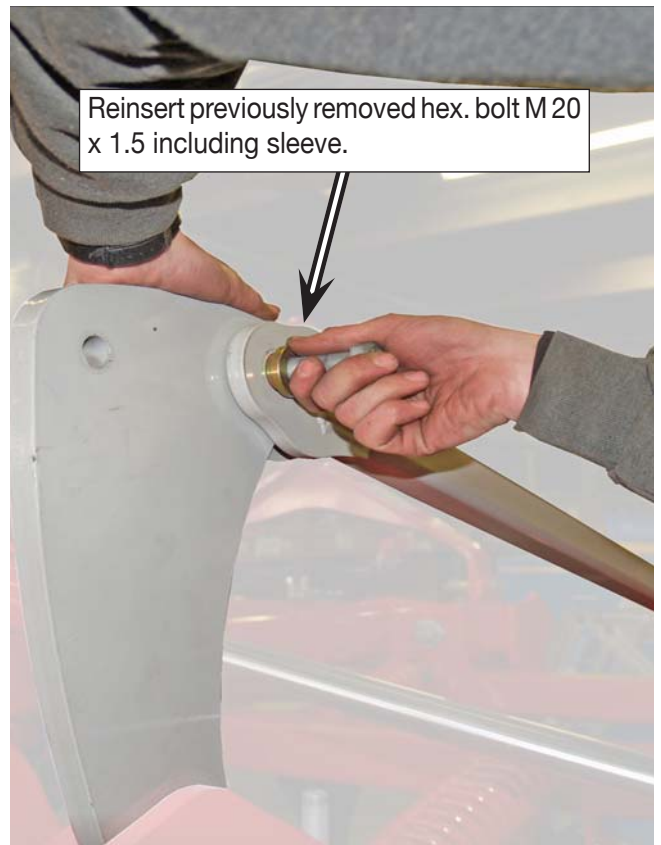
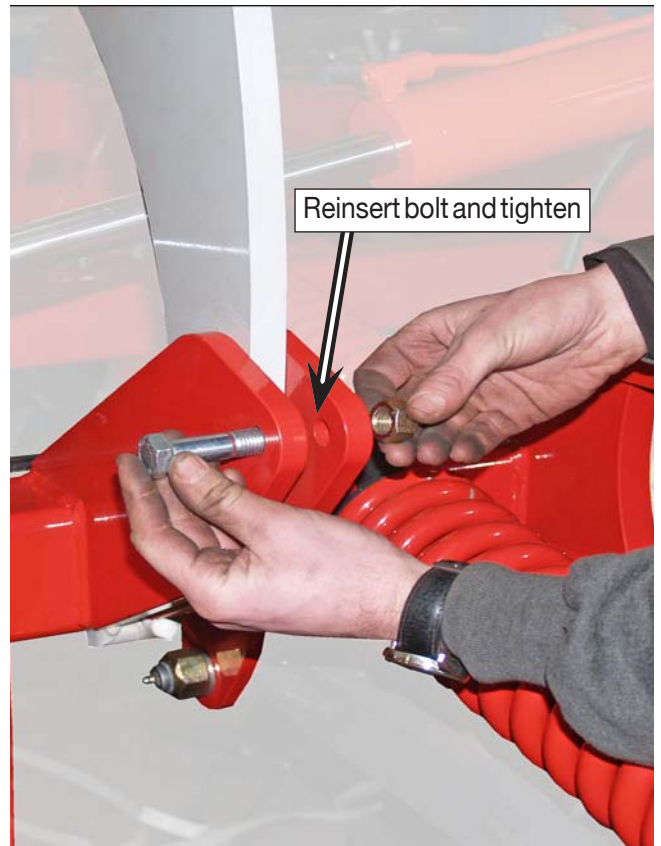
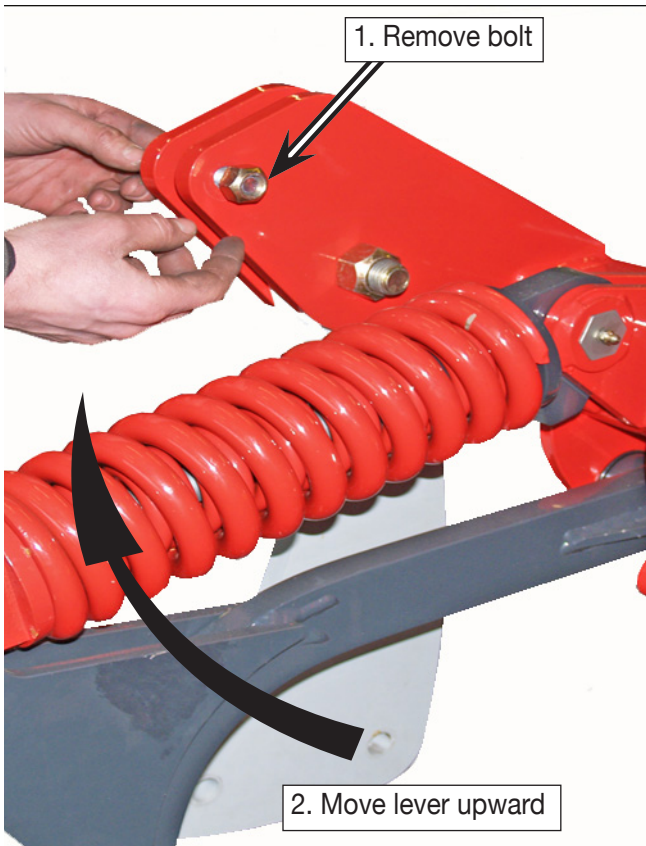


FIT CENTRAL ADJUSTMENT FOR RIGHT STRUT





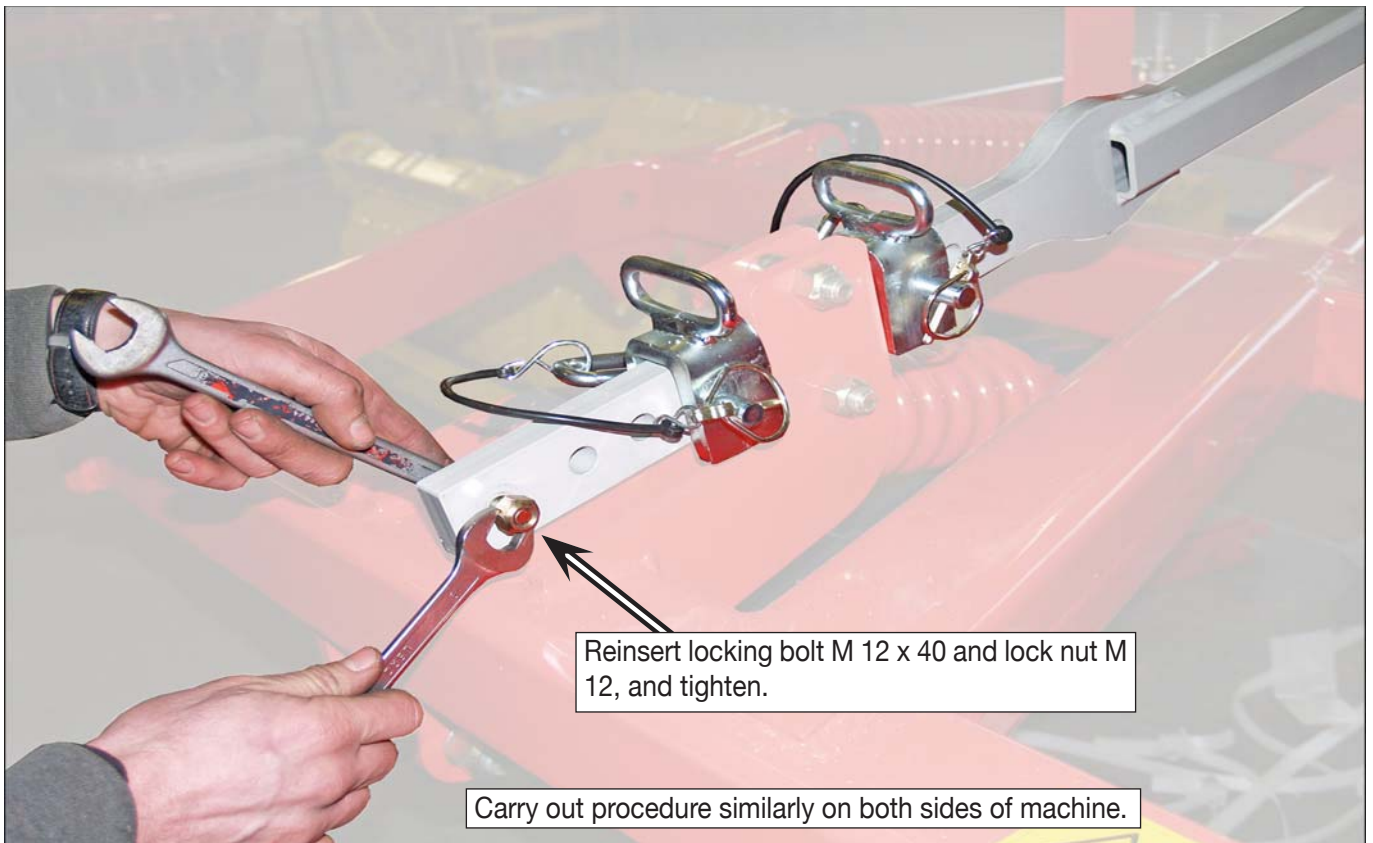
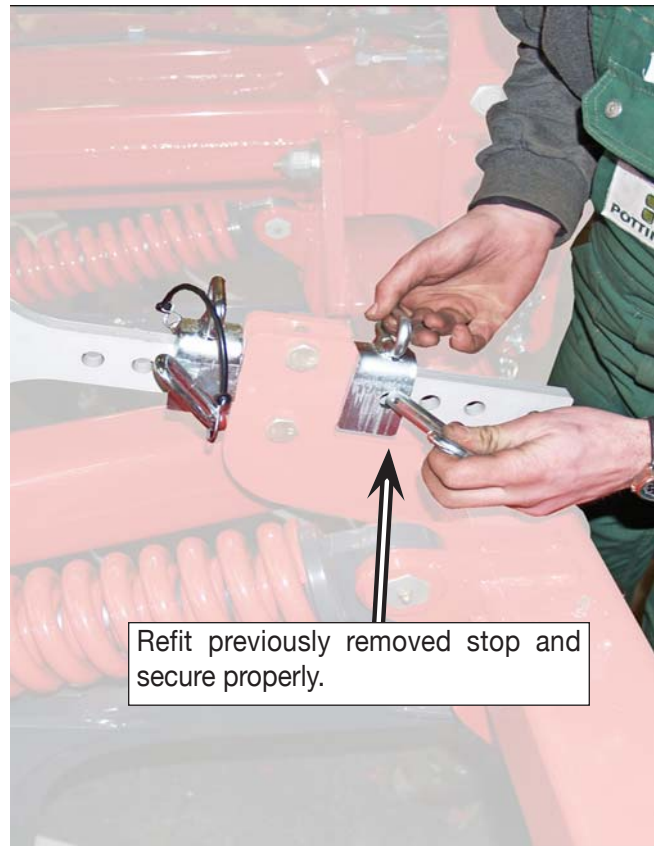






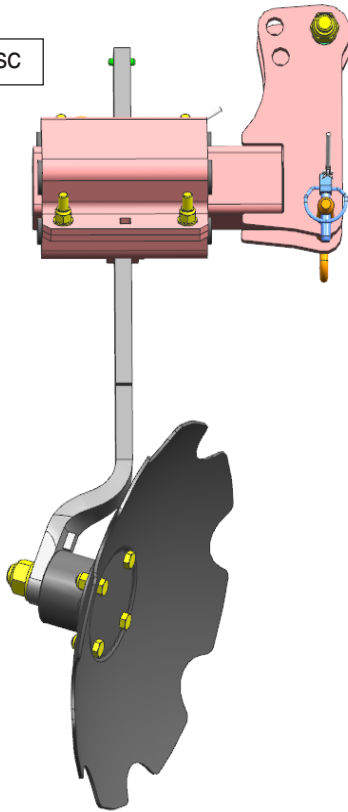


**HINT**  
Lightly grease thread!

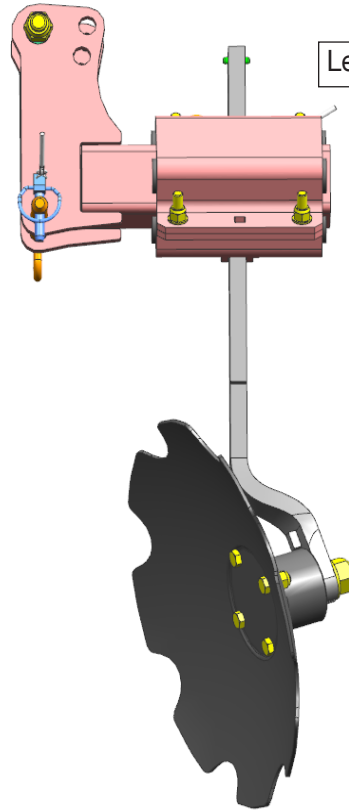


## FIT BOUNDARY DISCS TO DISCS FRAME

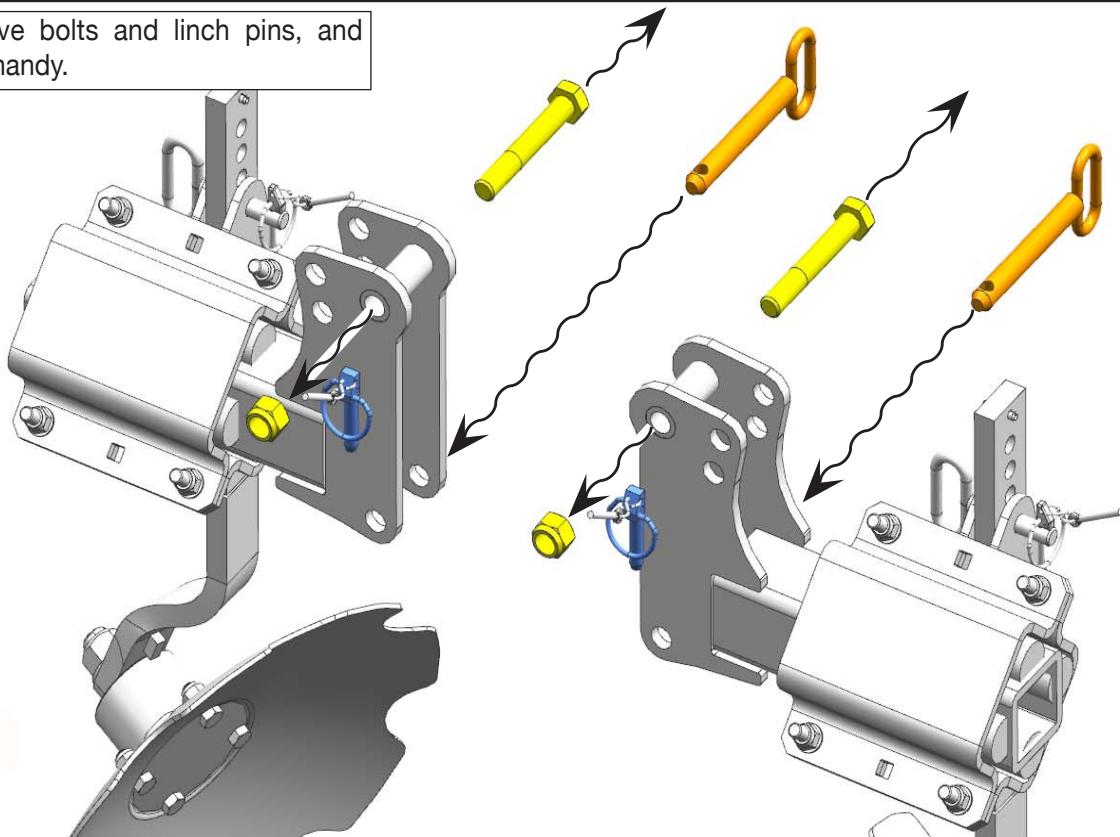
Right boundary disc

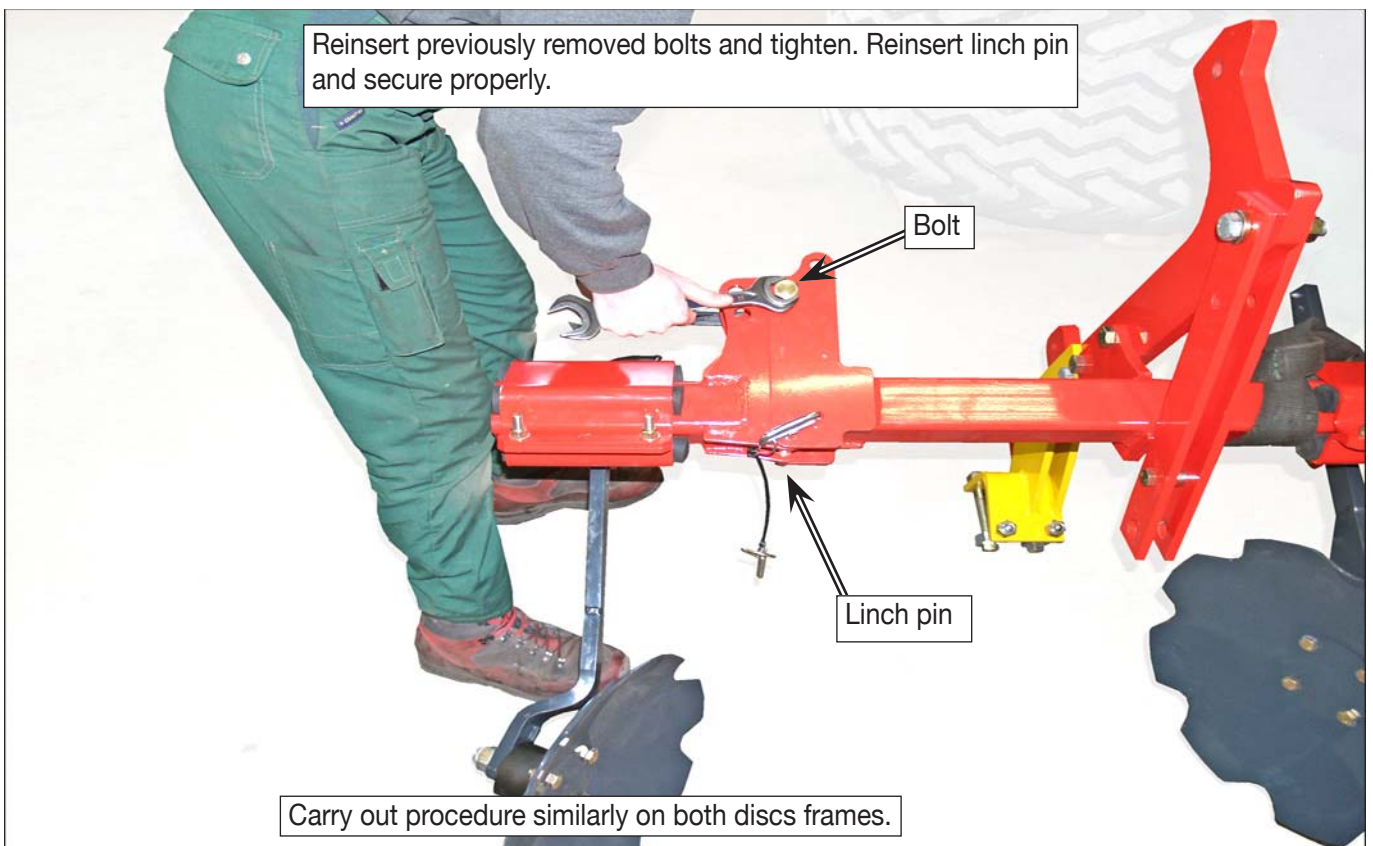
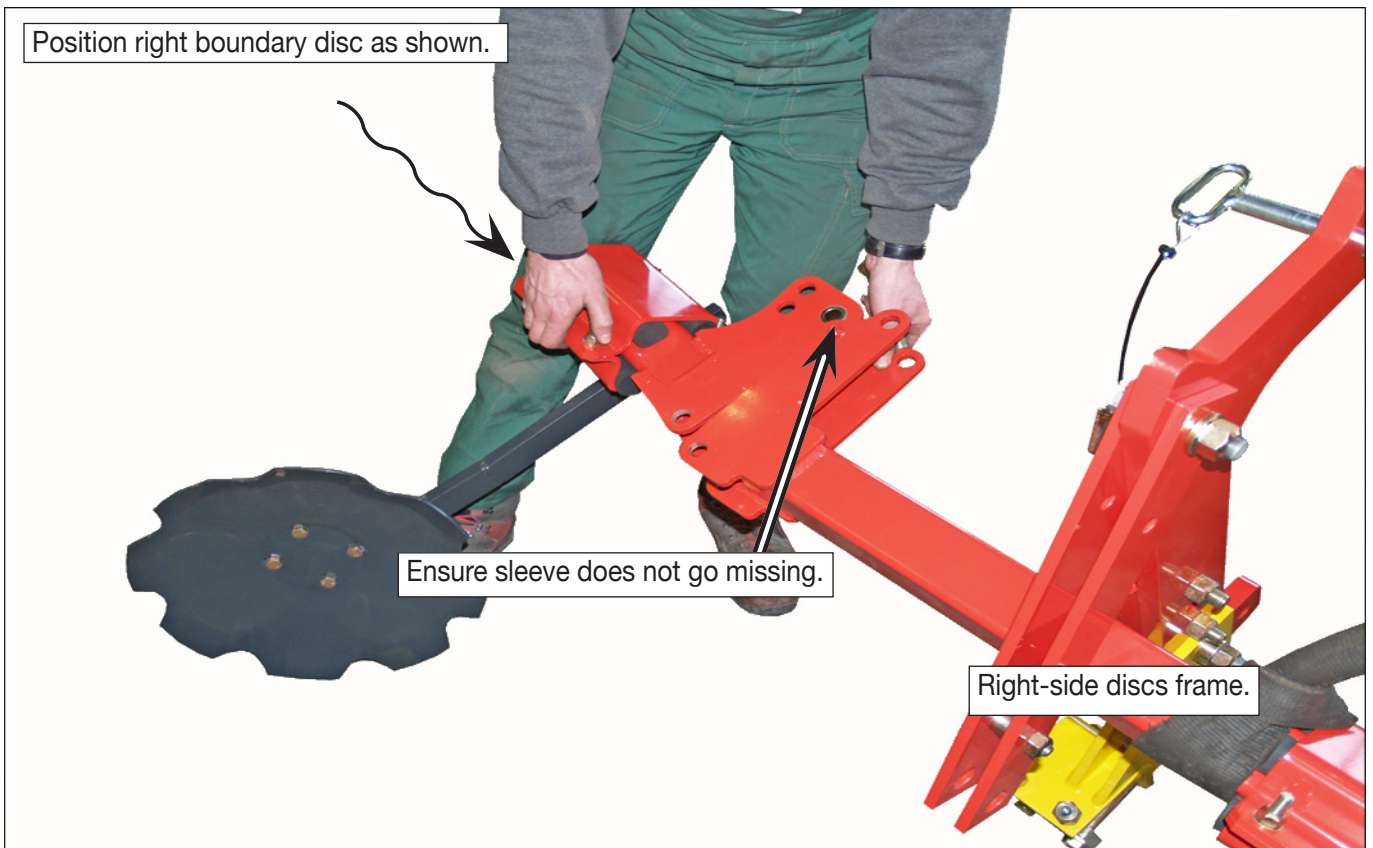


Left boundary disc



Remove bolts and lynch pins, and keep handy.

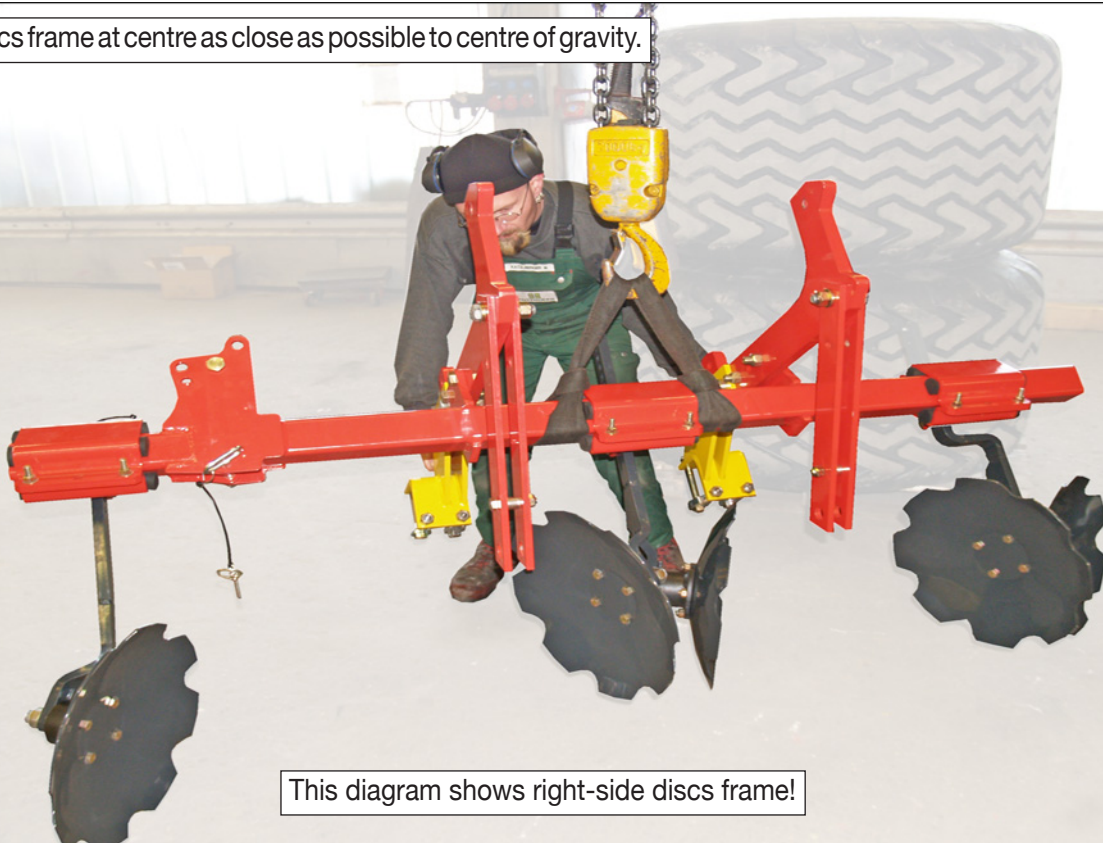




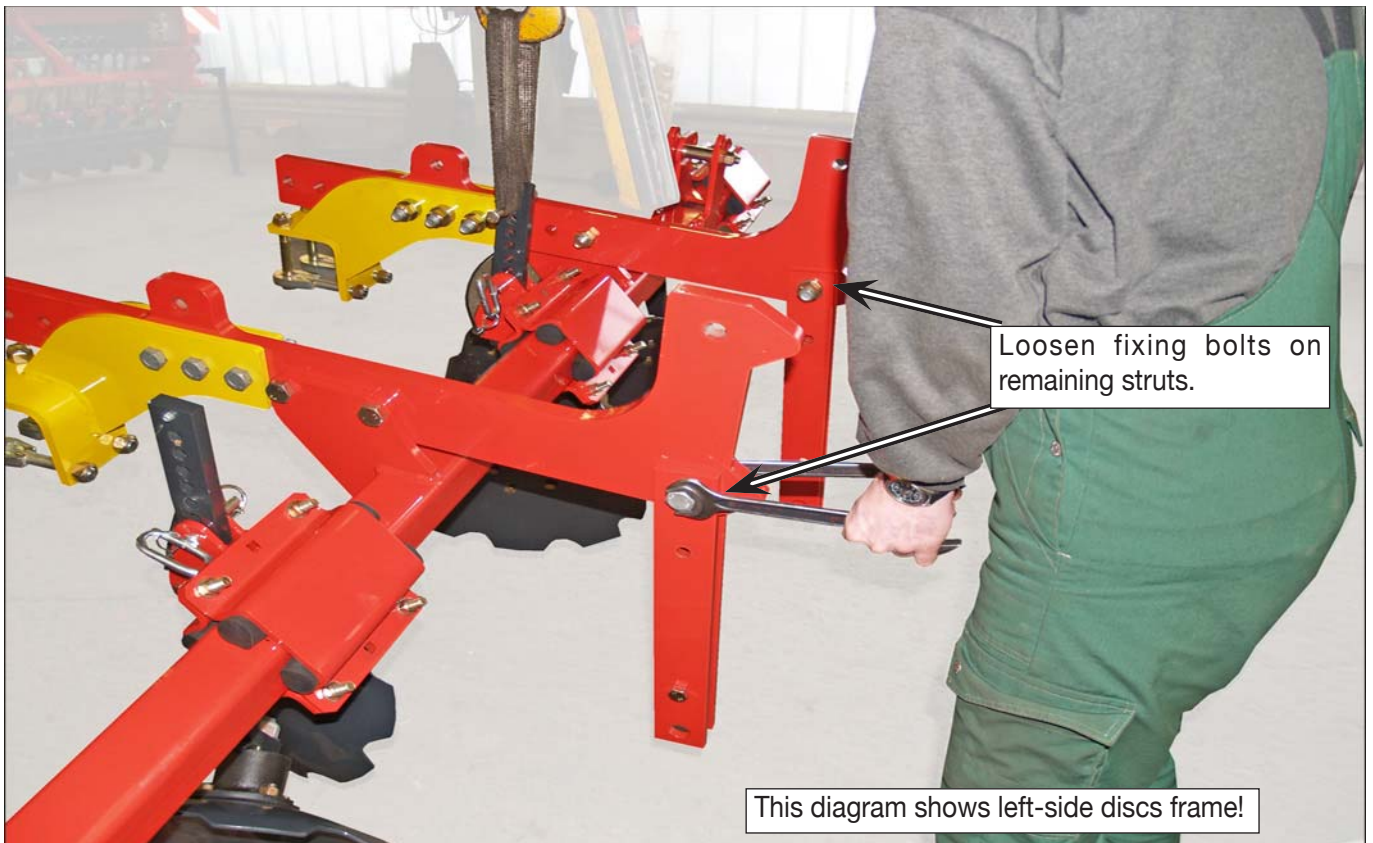


FIT DISCS FRAMES

Lift discs frame at centre as close as possible to centre of gravity.

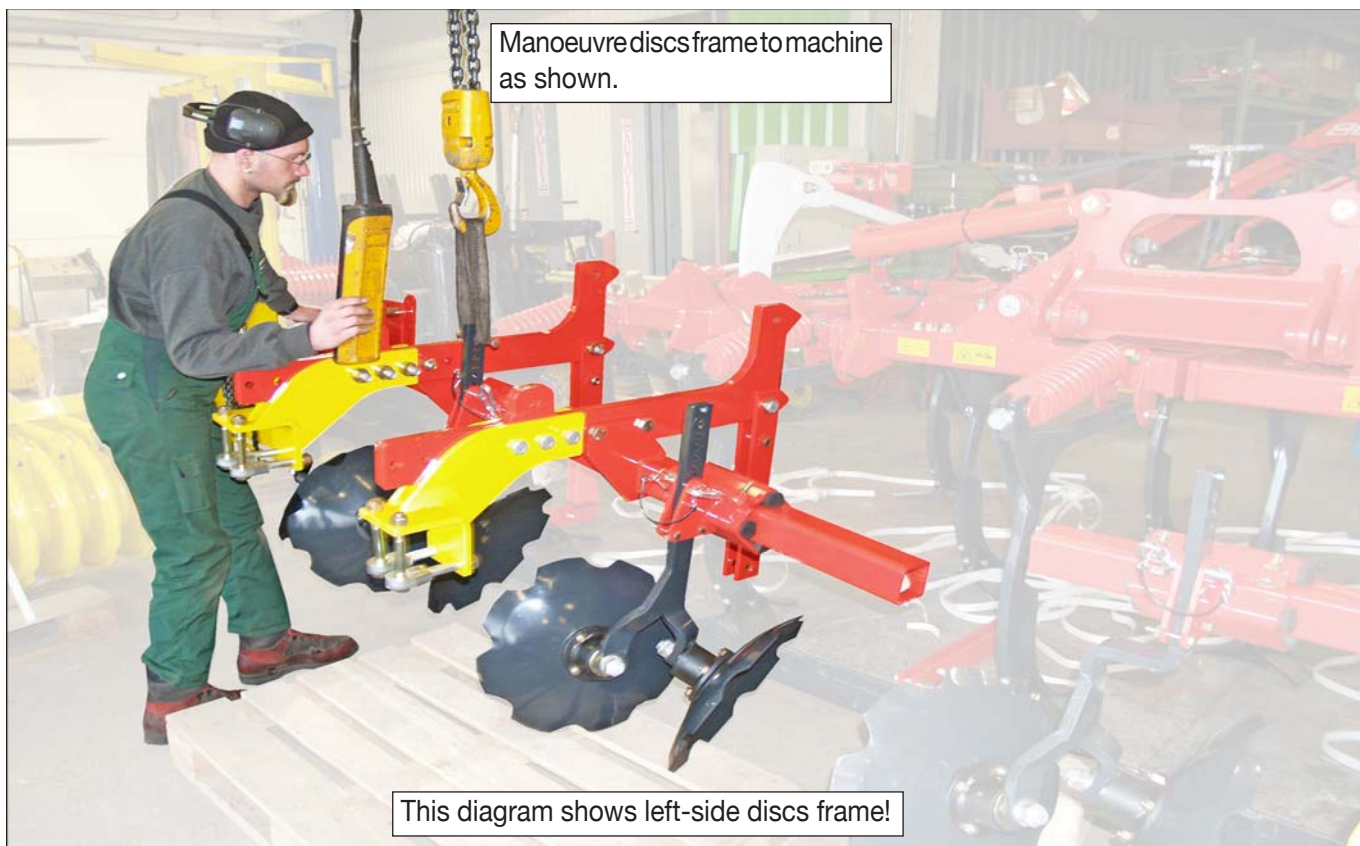
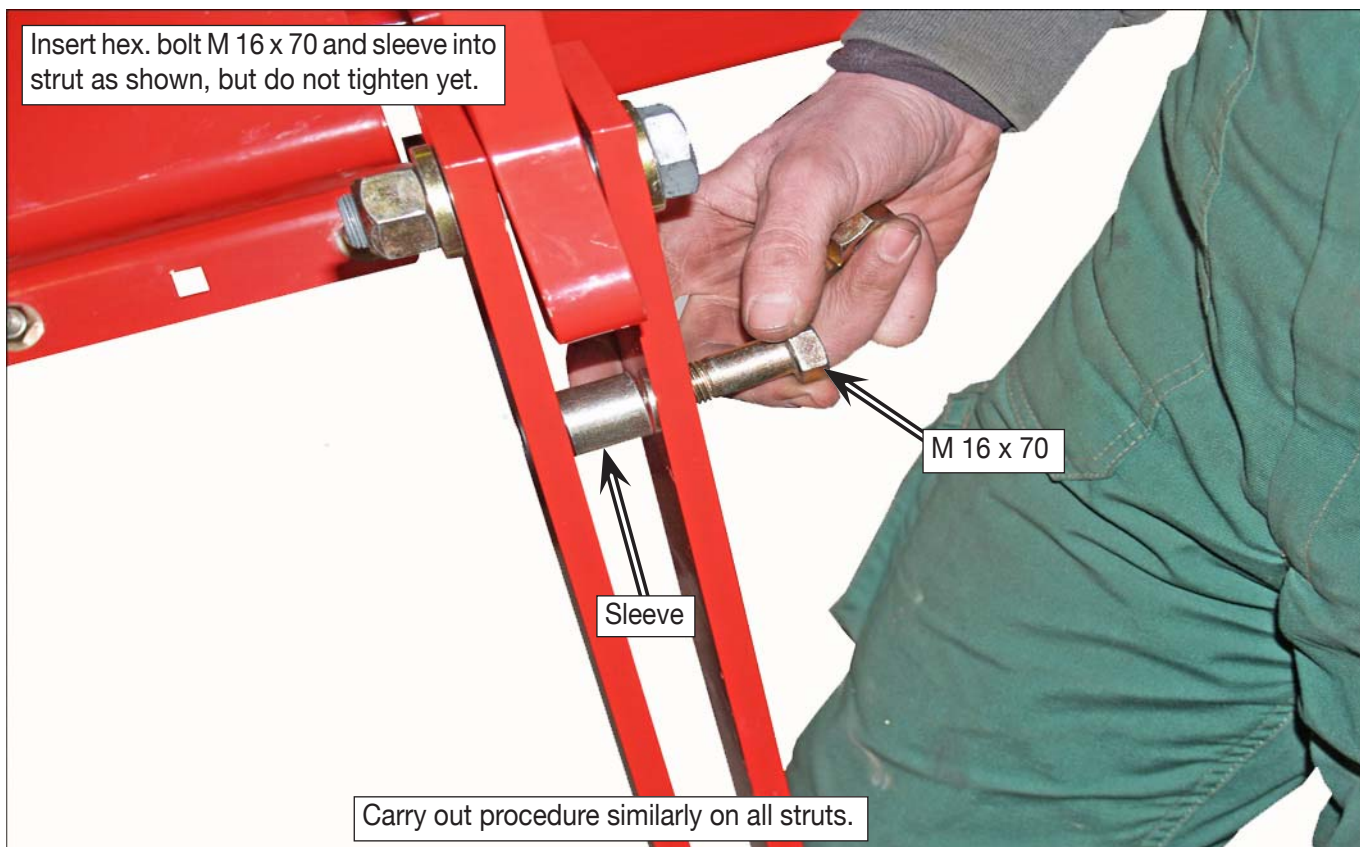


This diagram shows right-side discs frame!

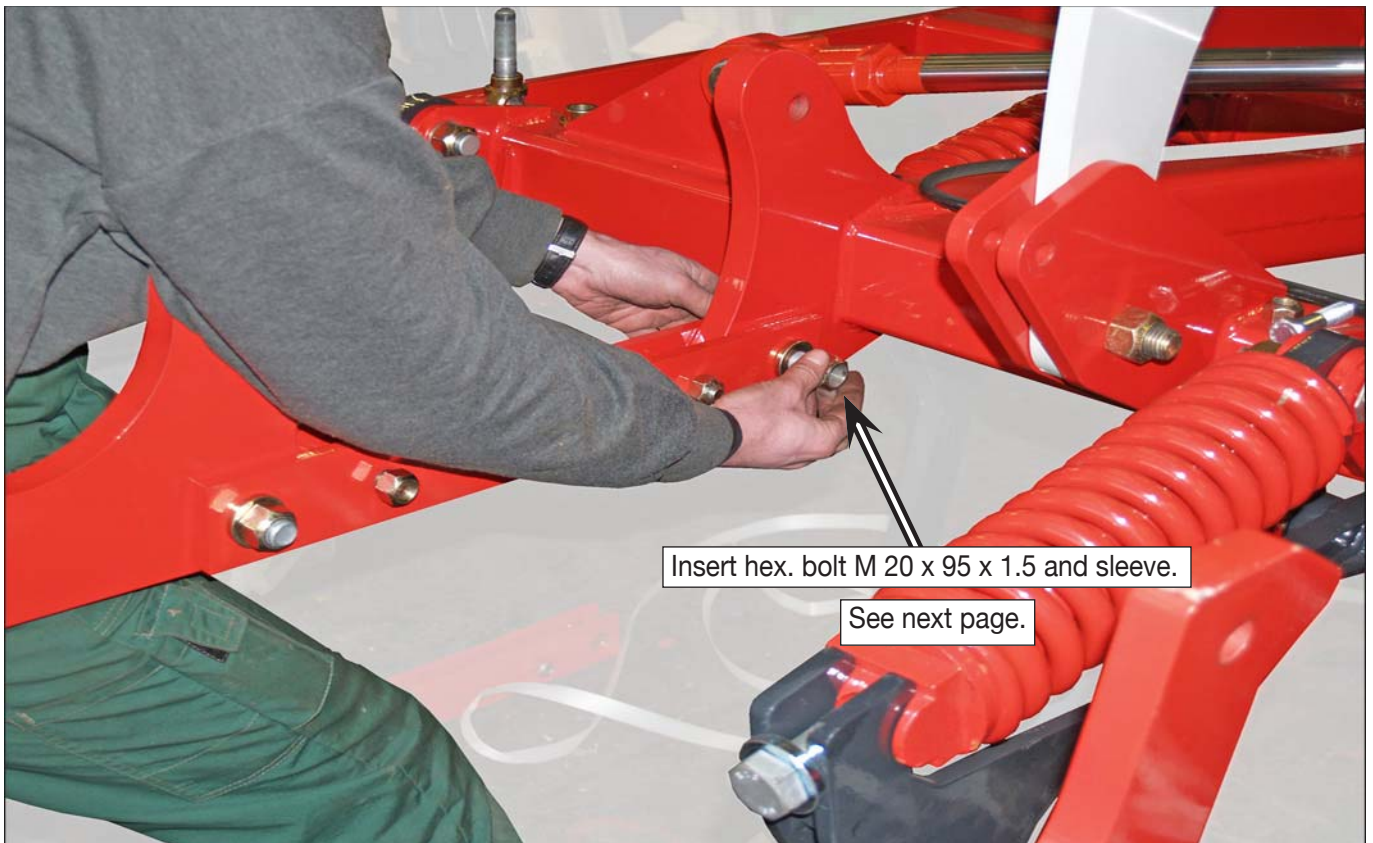


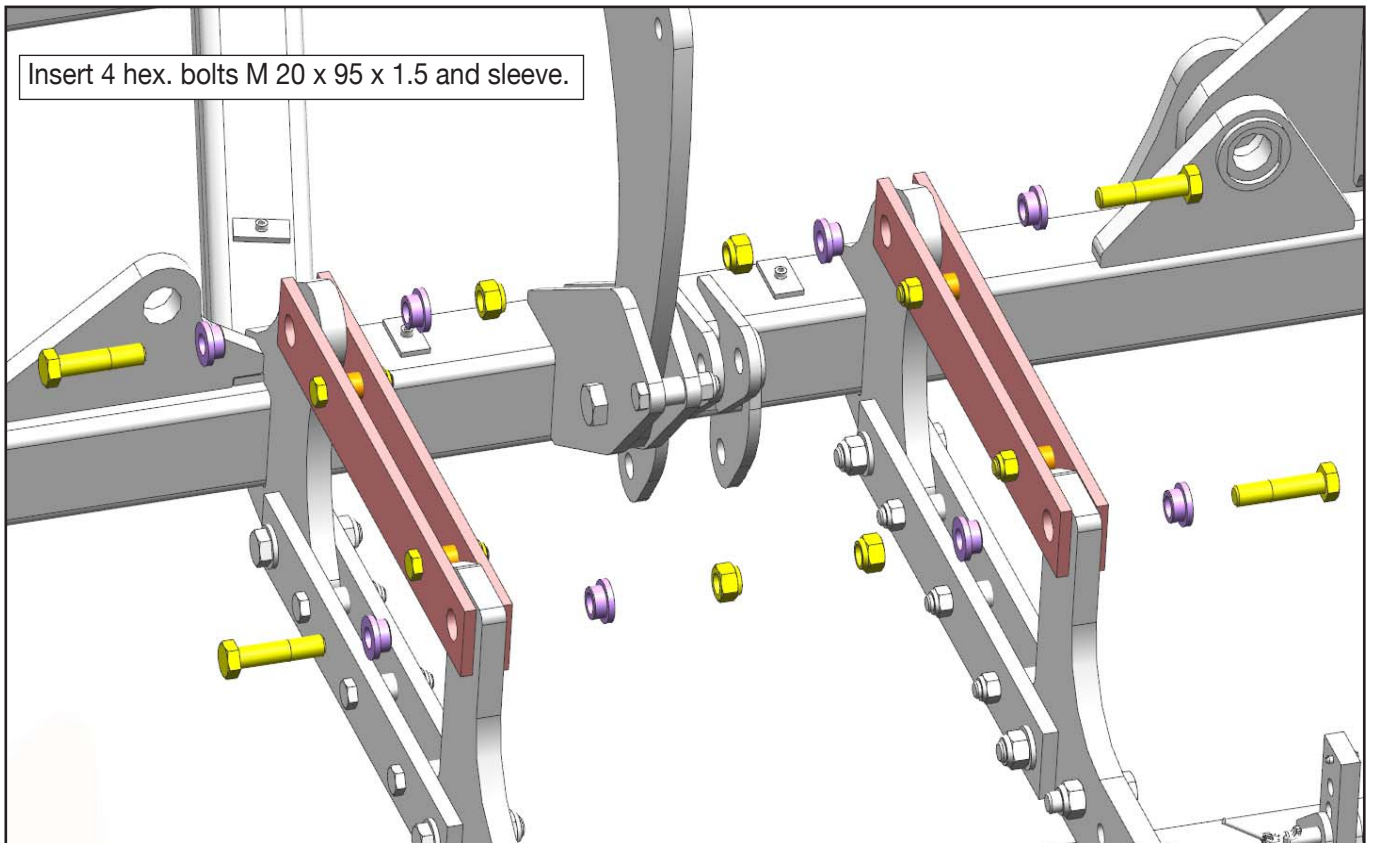
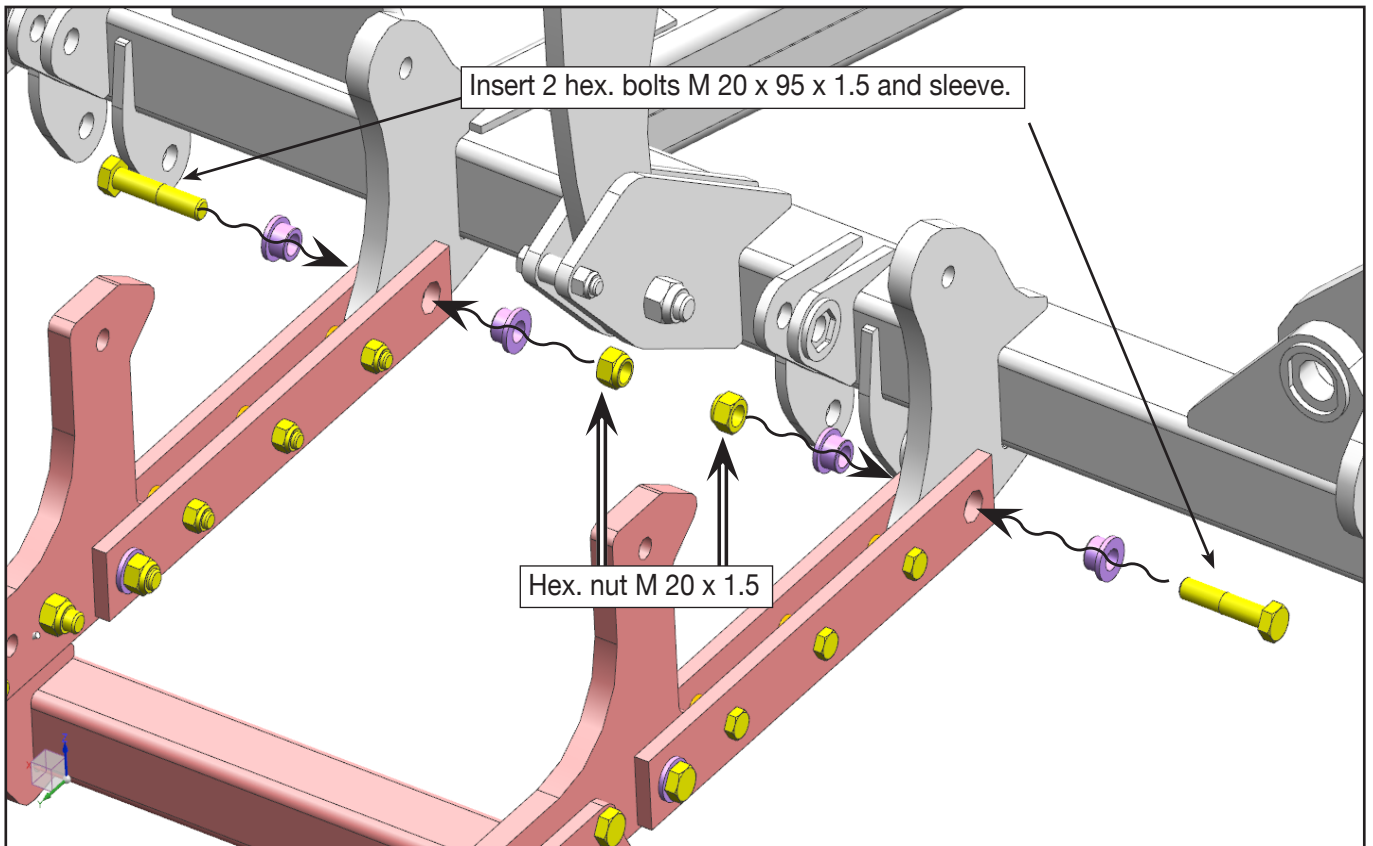
Loosen fixing bolts on remaining struts.

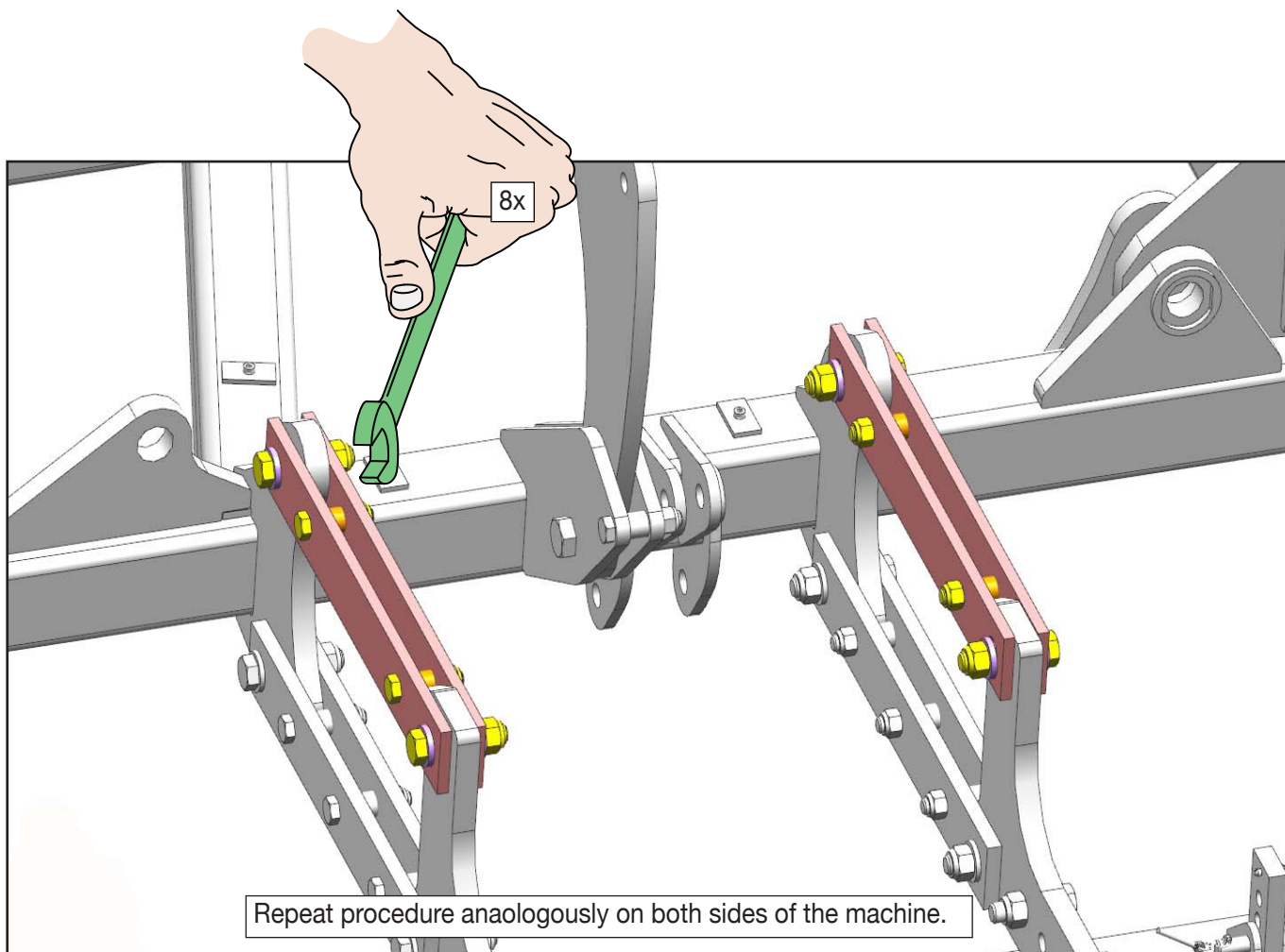
This diagram shows left-side discs frame!









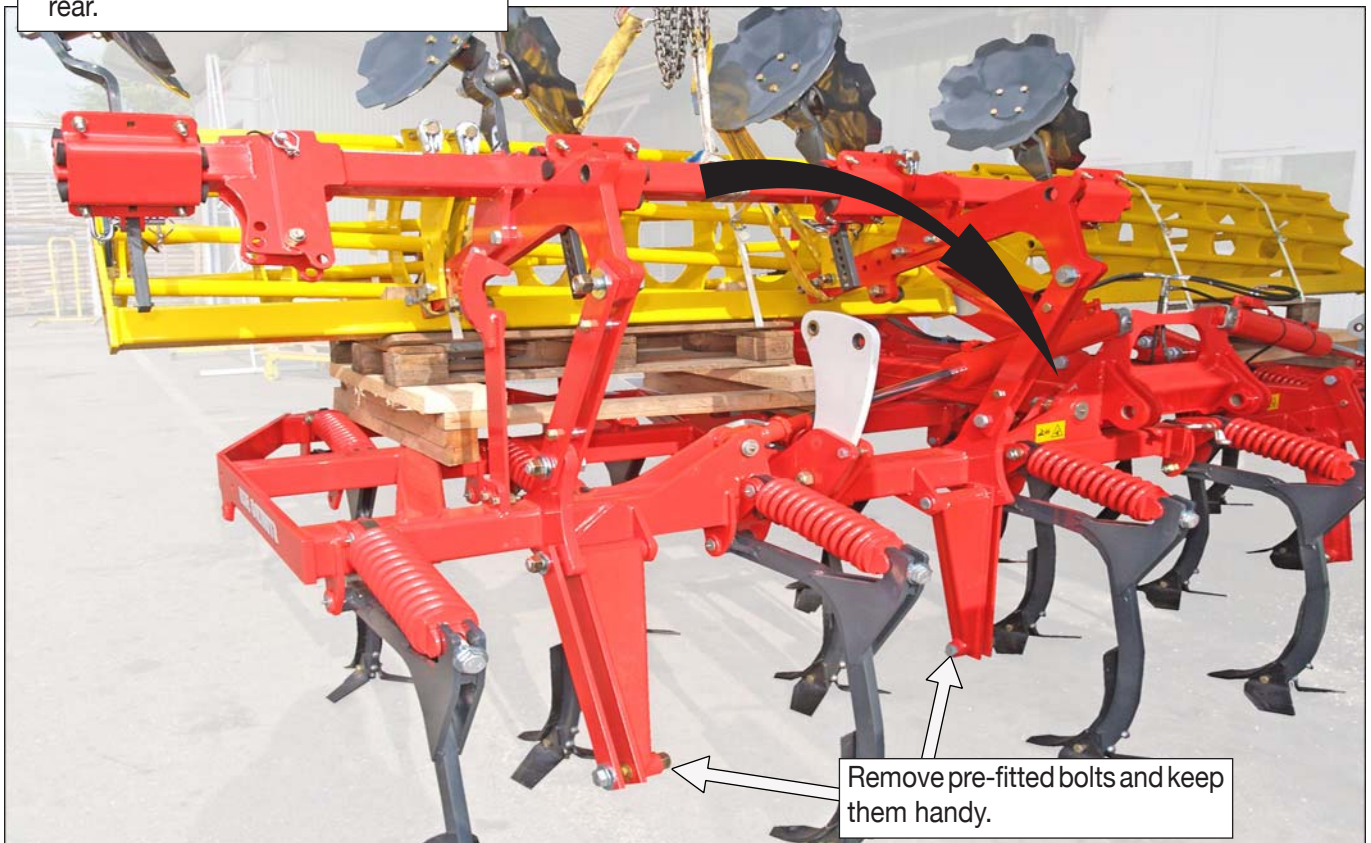


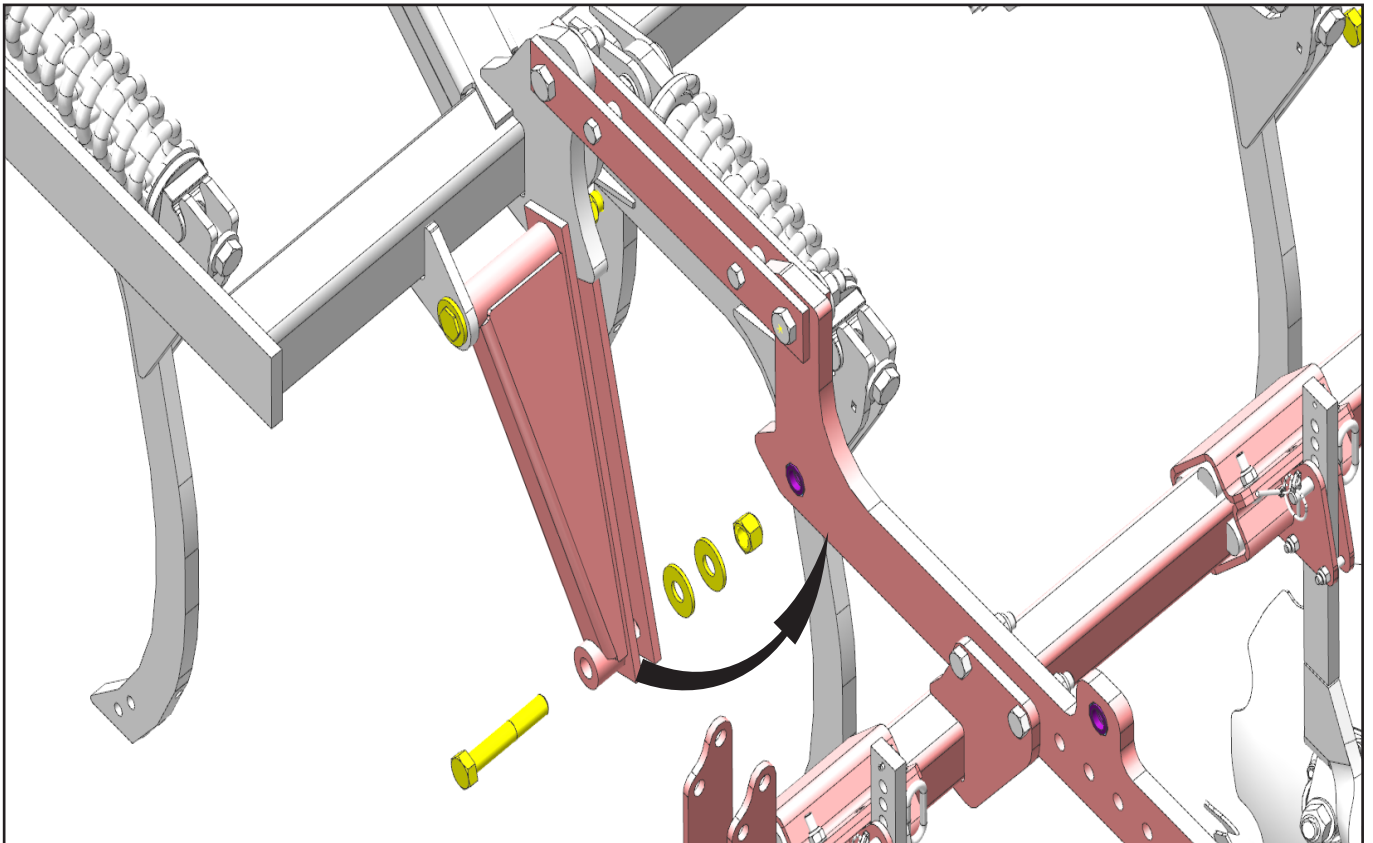
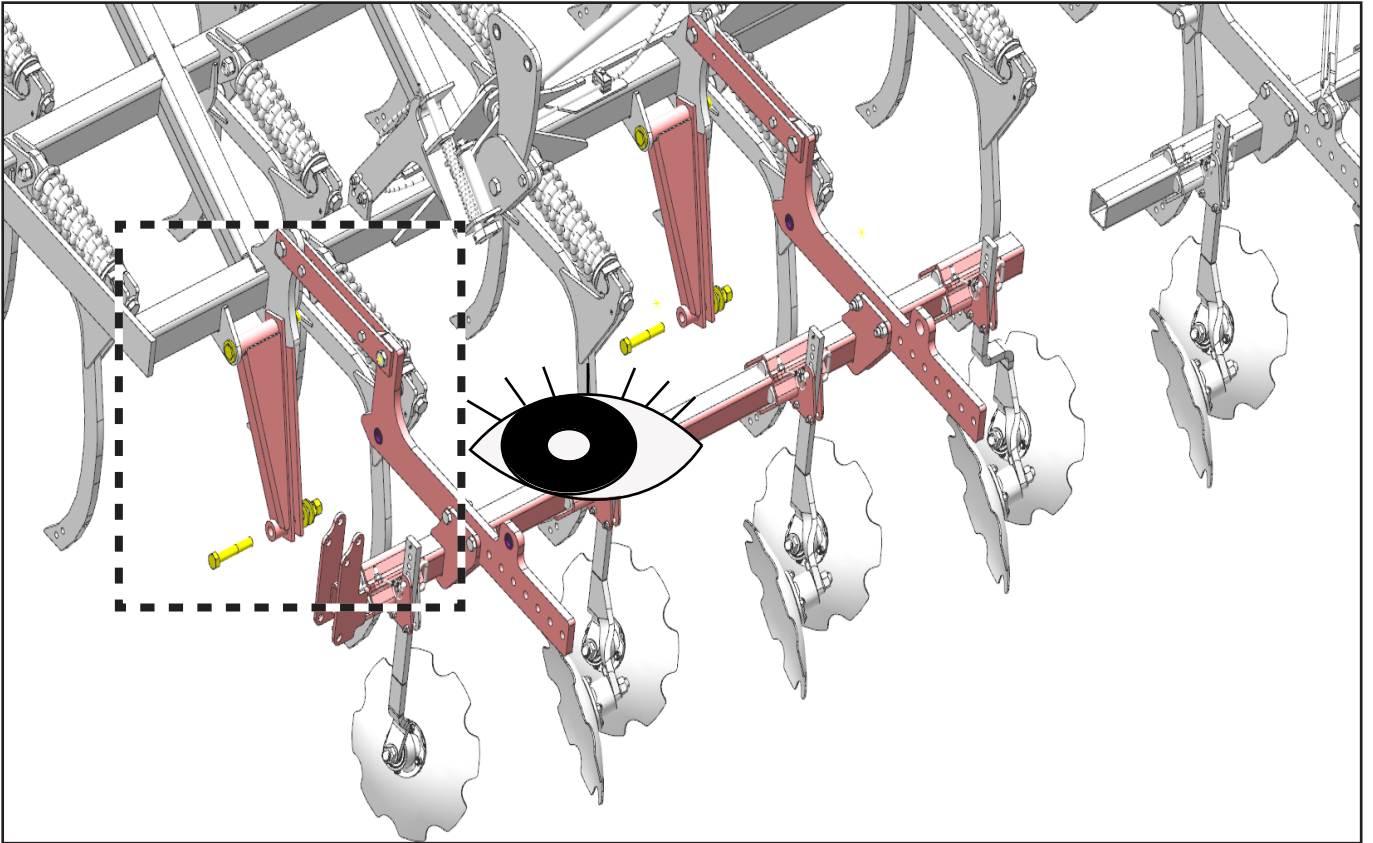


## FITTING DISCS FRAME (SYNKRO 5030 / 6030)

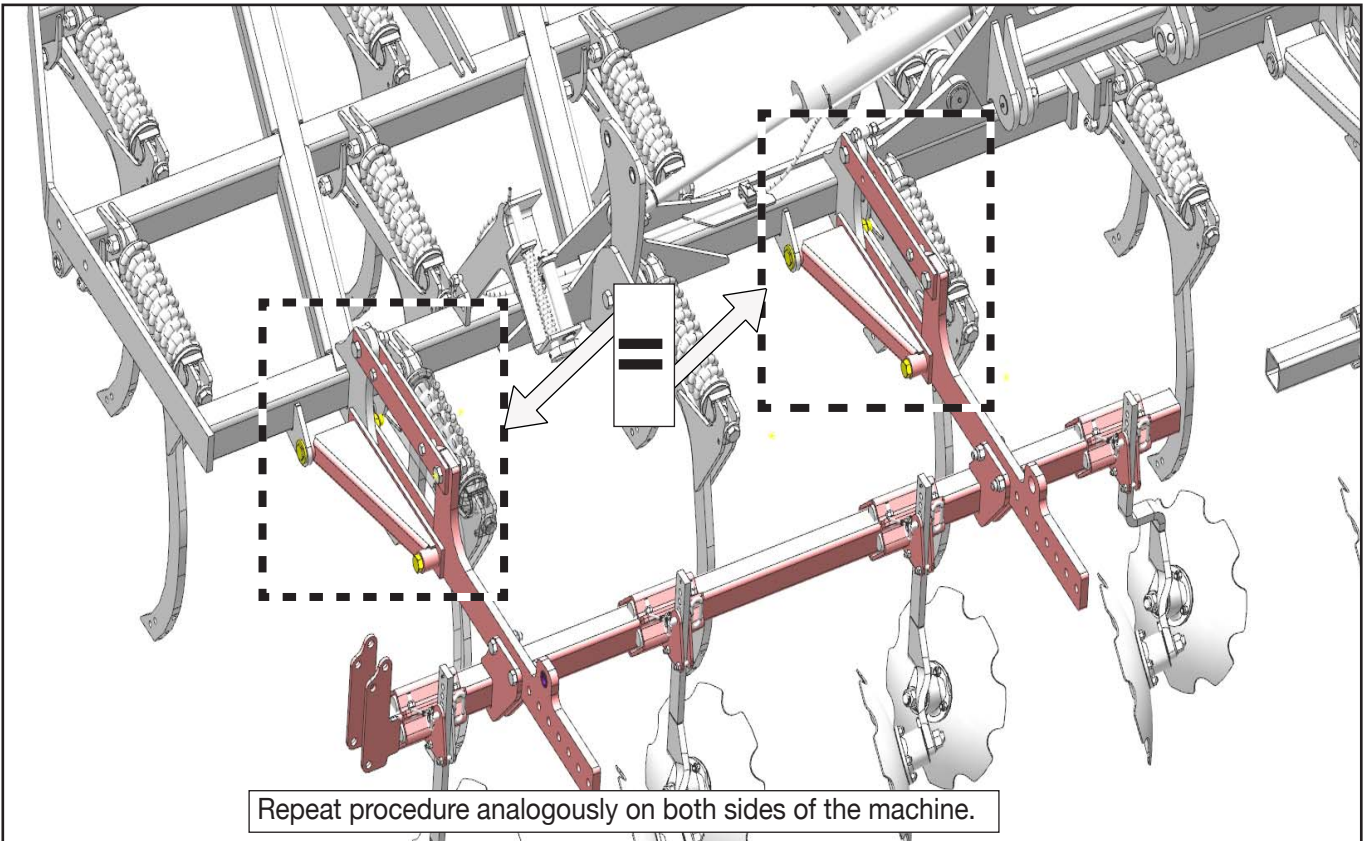
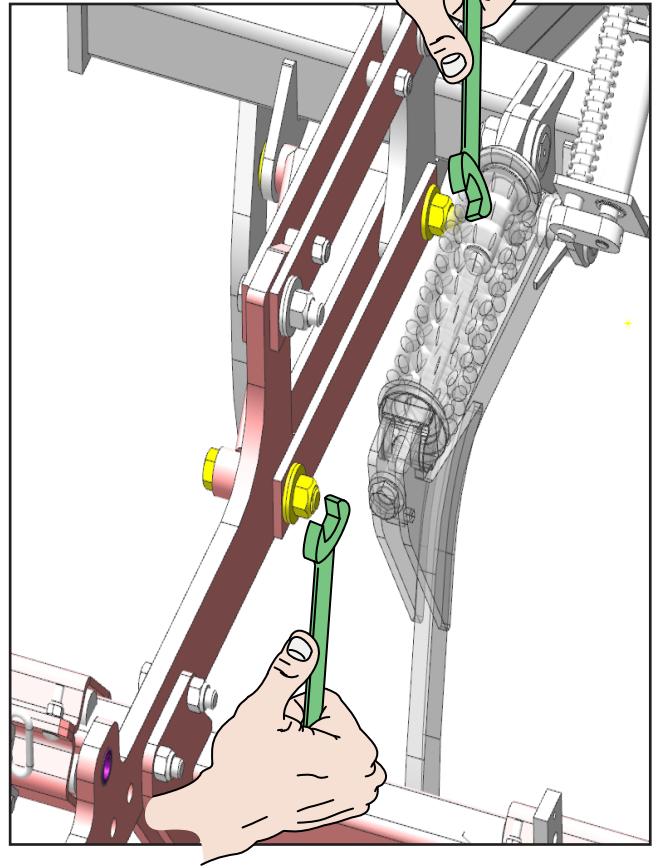
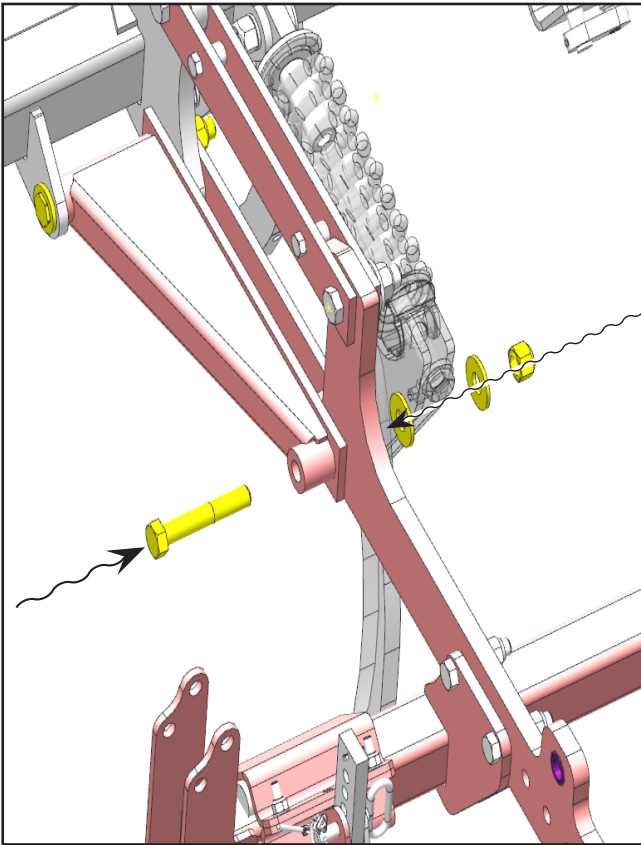


1. Attach discs frame centrally using lifting sling.
2. Remove transport safeguards.
3. Lift discs frame slightly and lower towards rear.



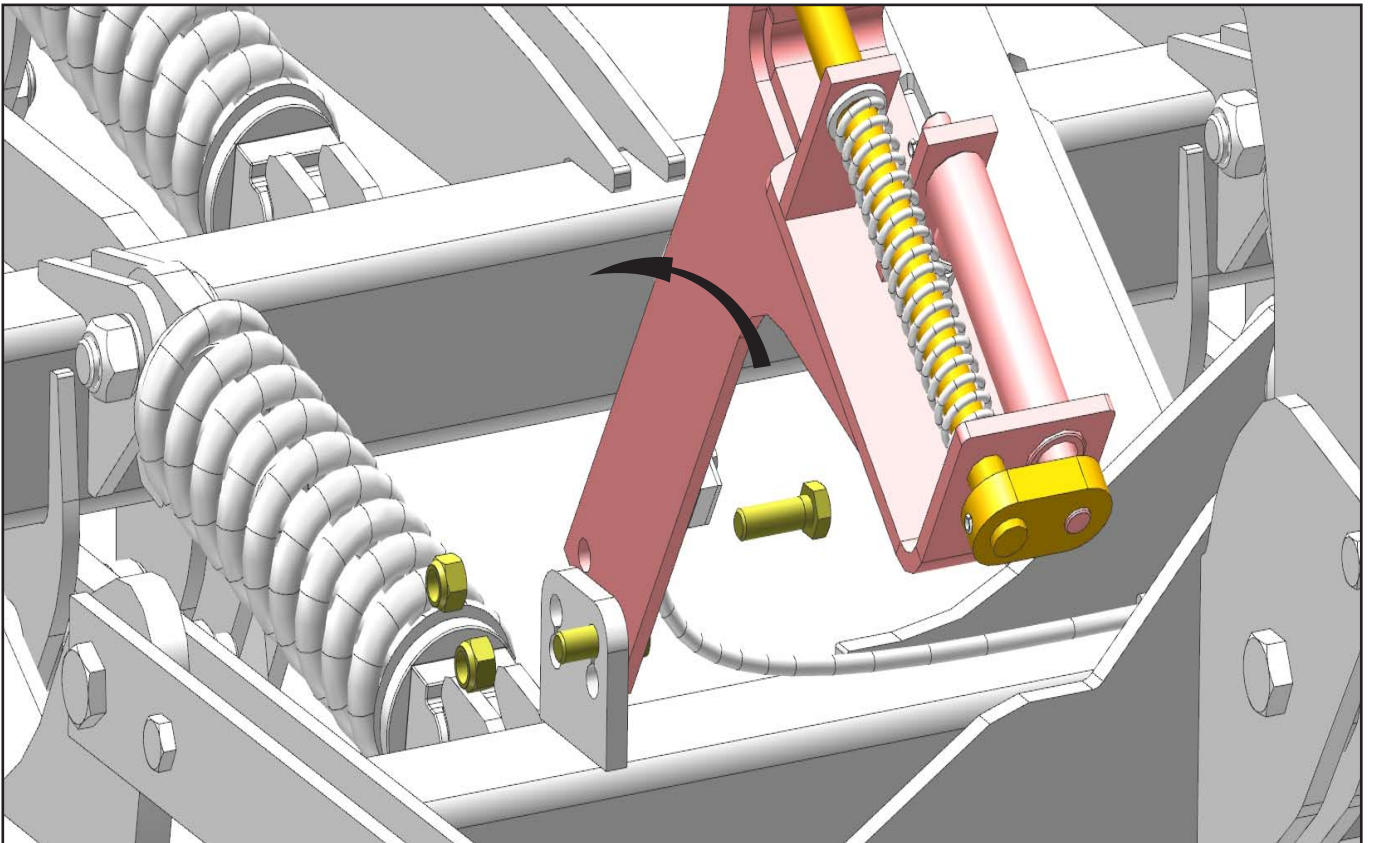
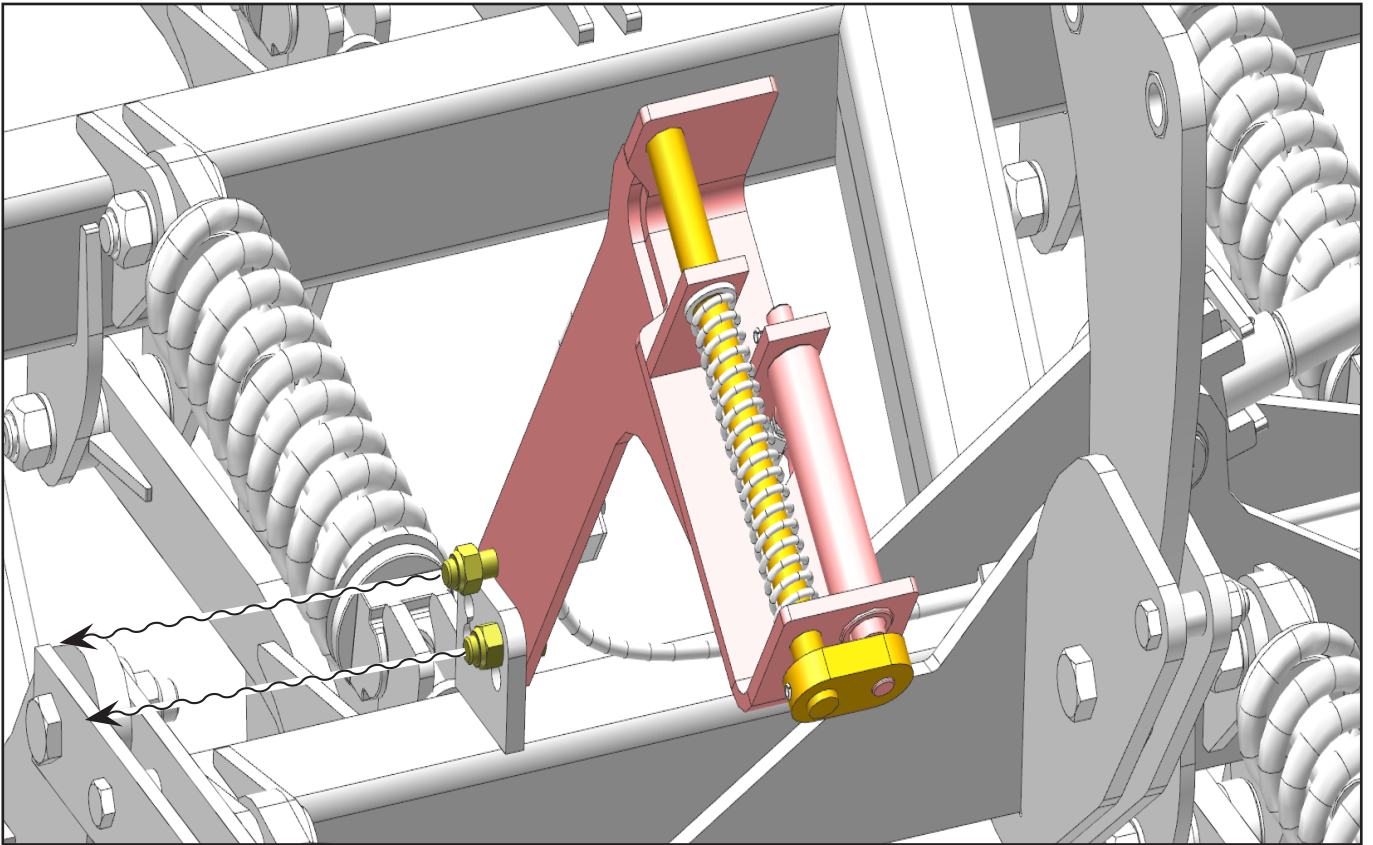






Repeat procedure analogously on both sides of the machine.

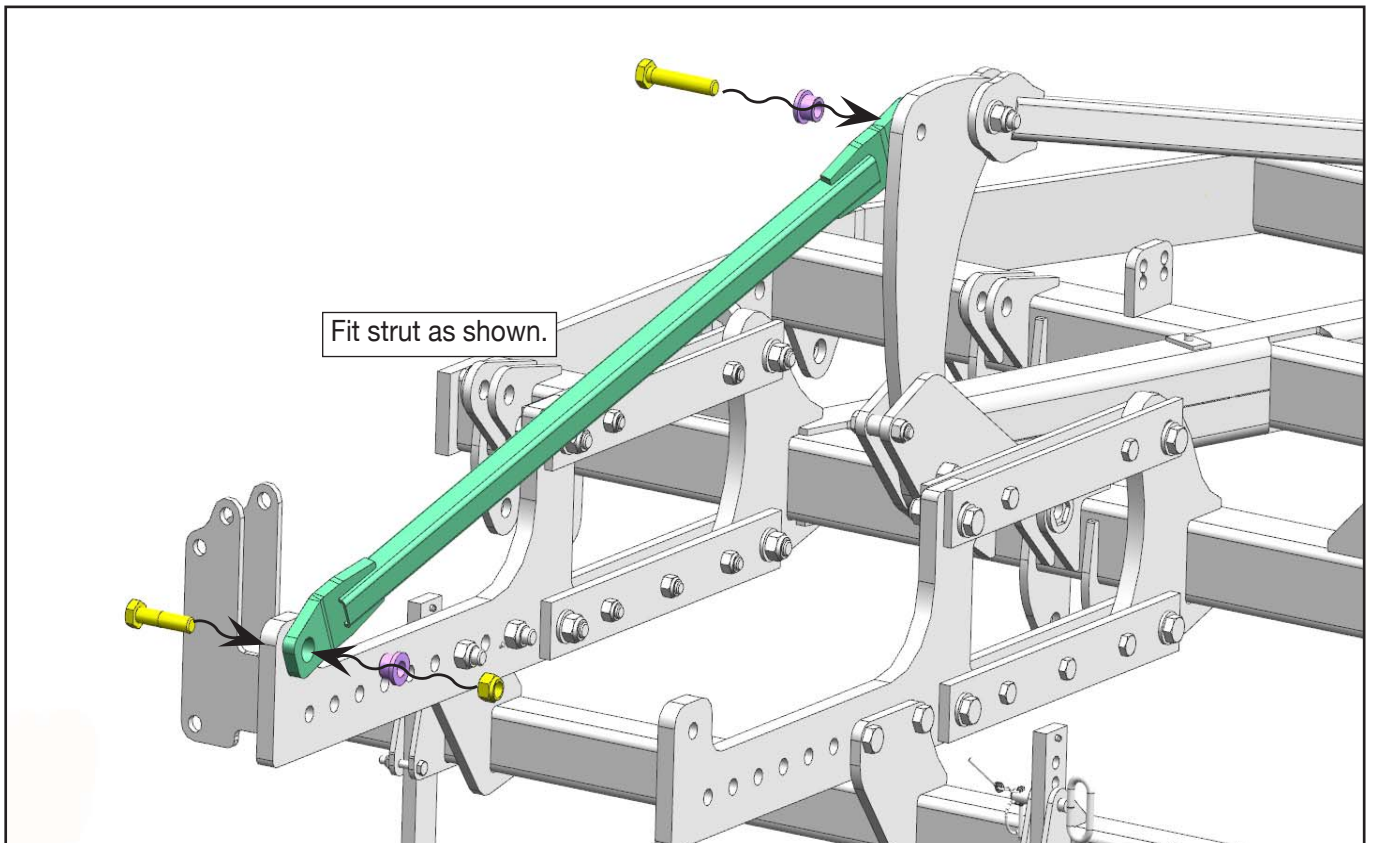
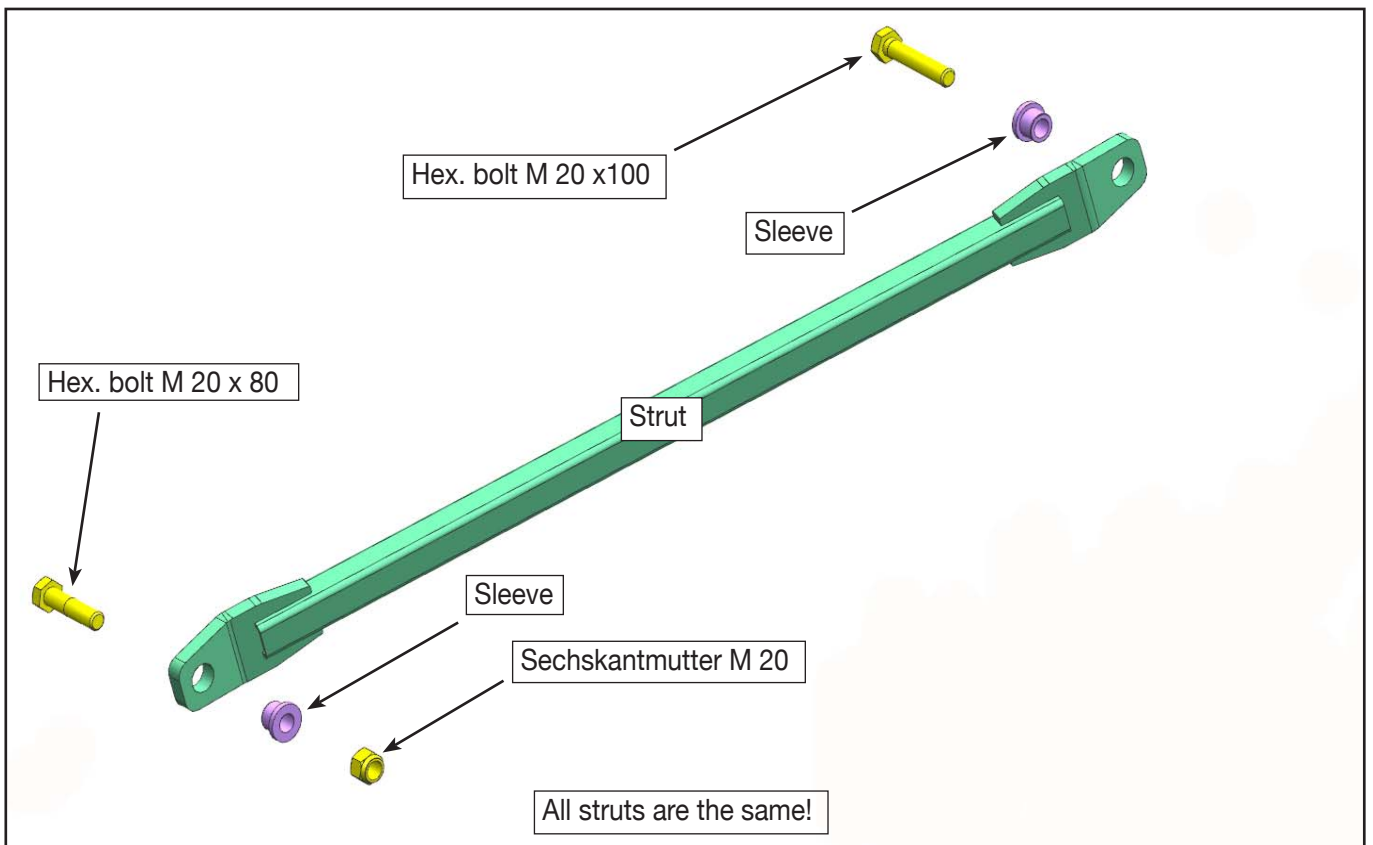
FITTING BRACKET (SYNKRO 5030 / 6030)

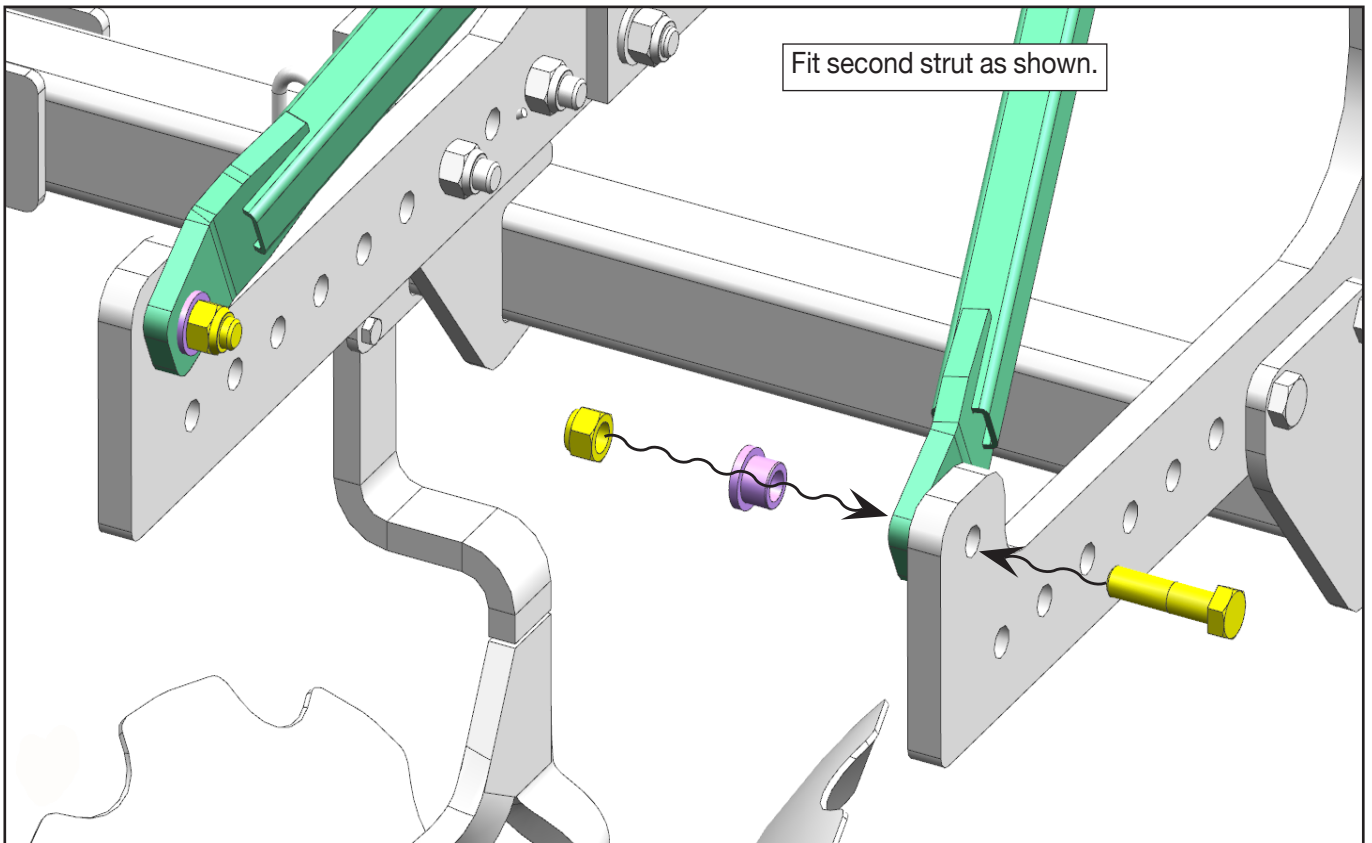
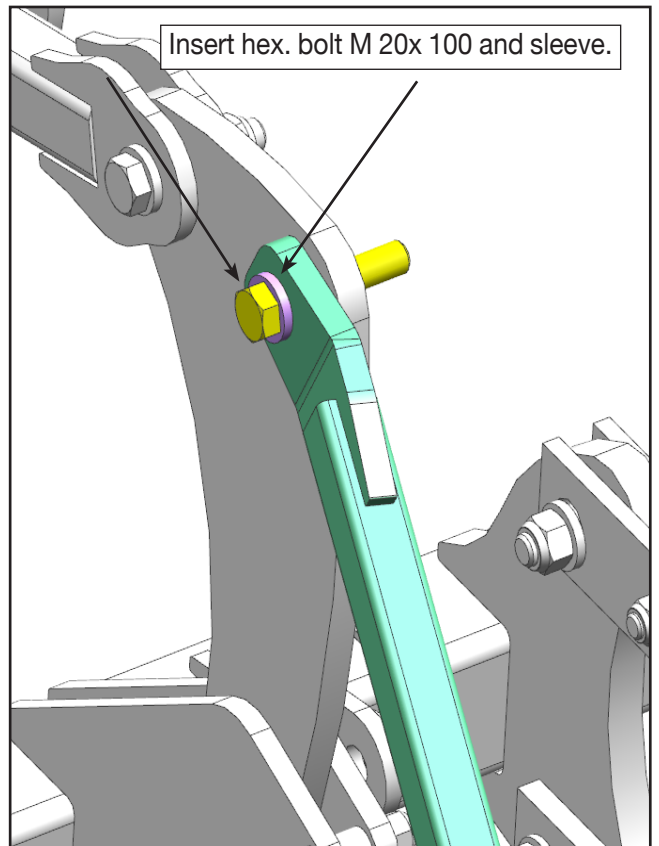
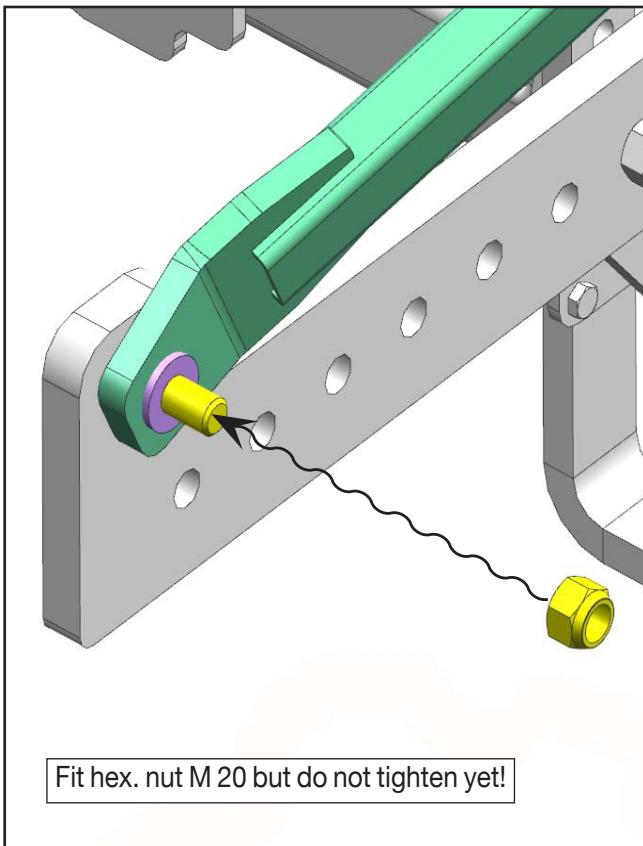


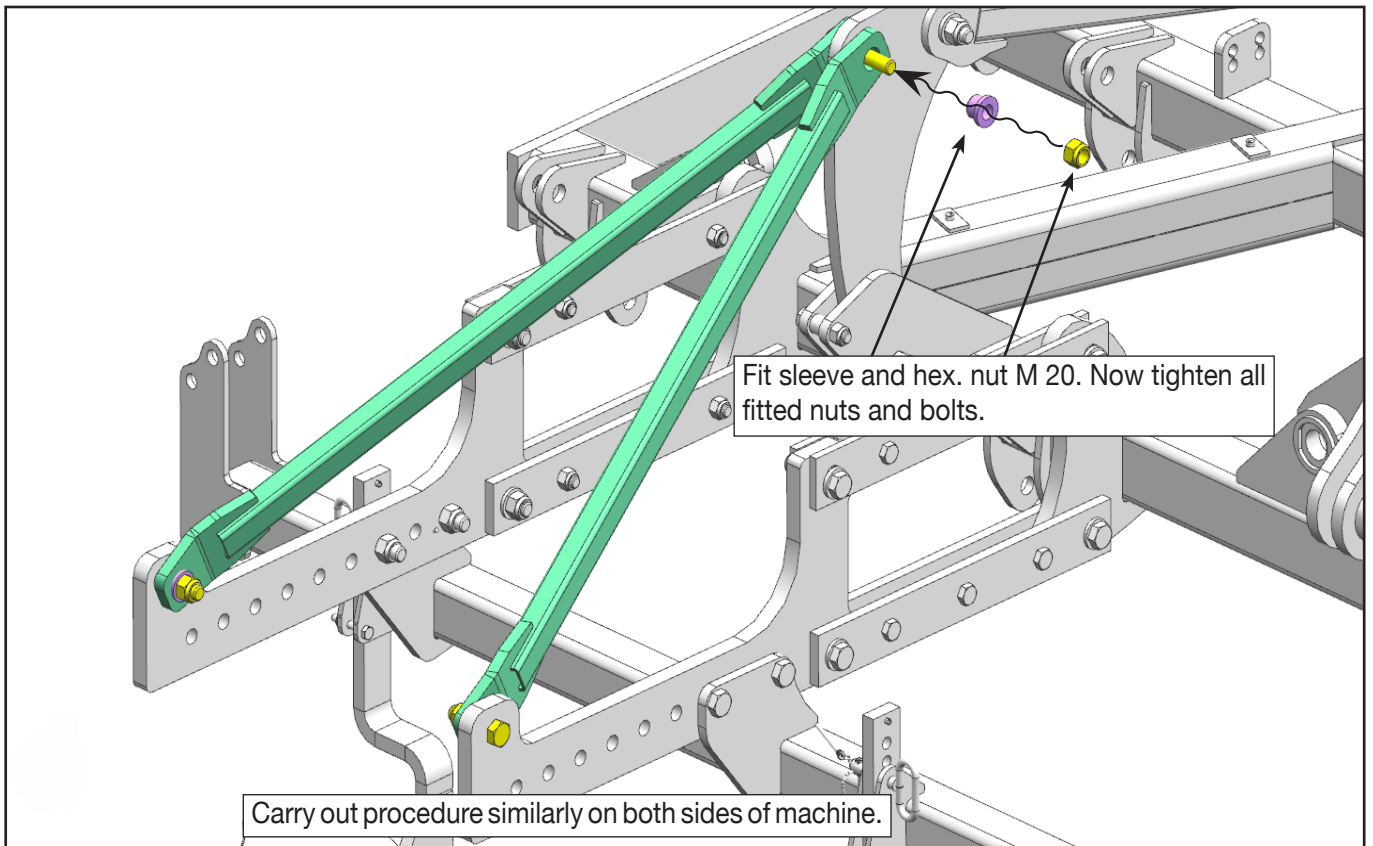




FIT CENTRAL ADJUSTMENT STRUTS

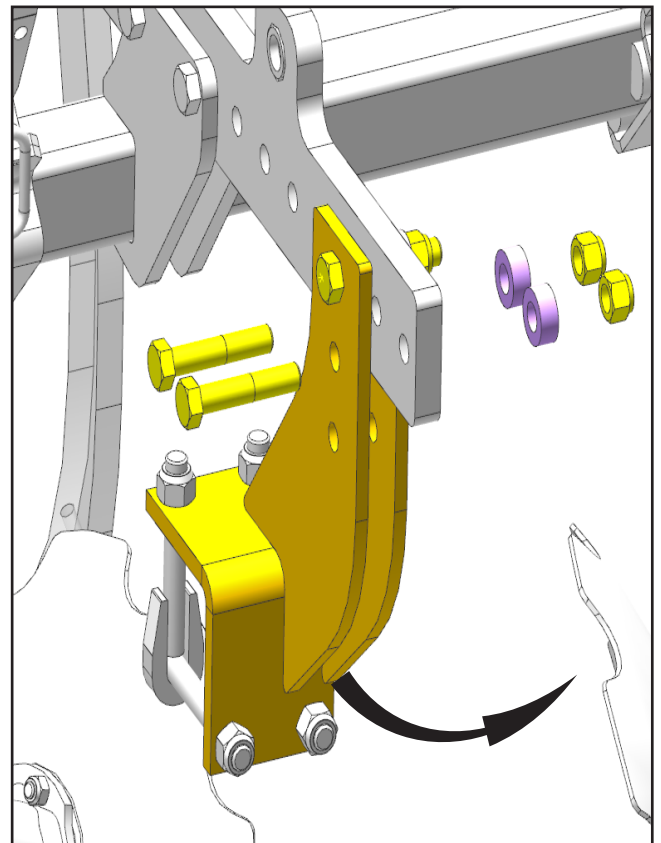
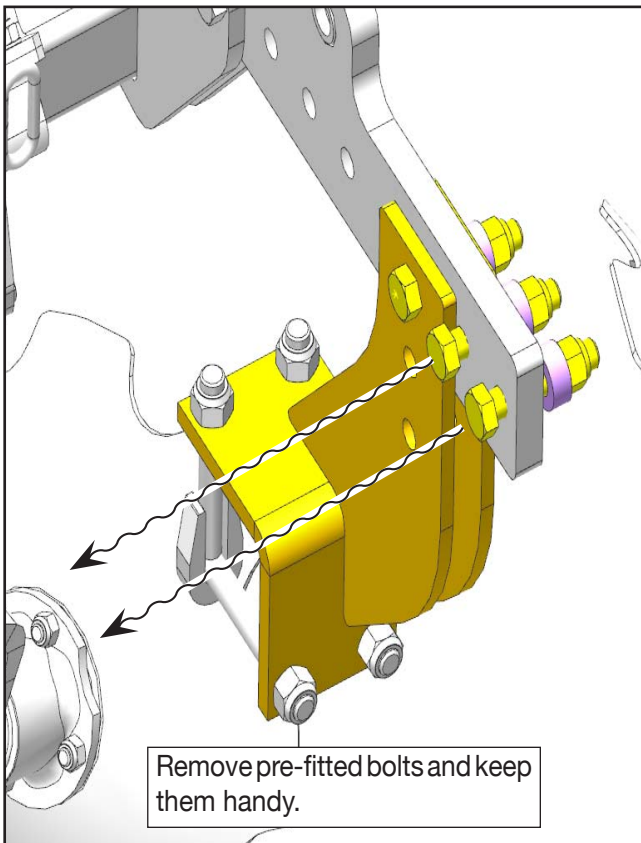
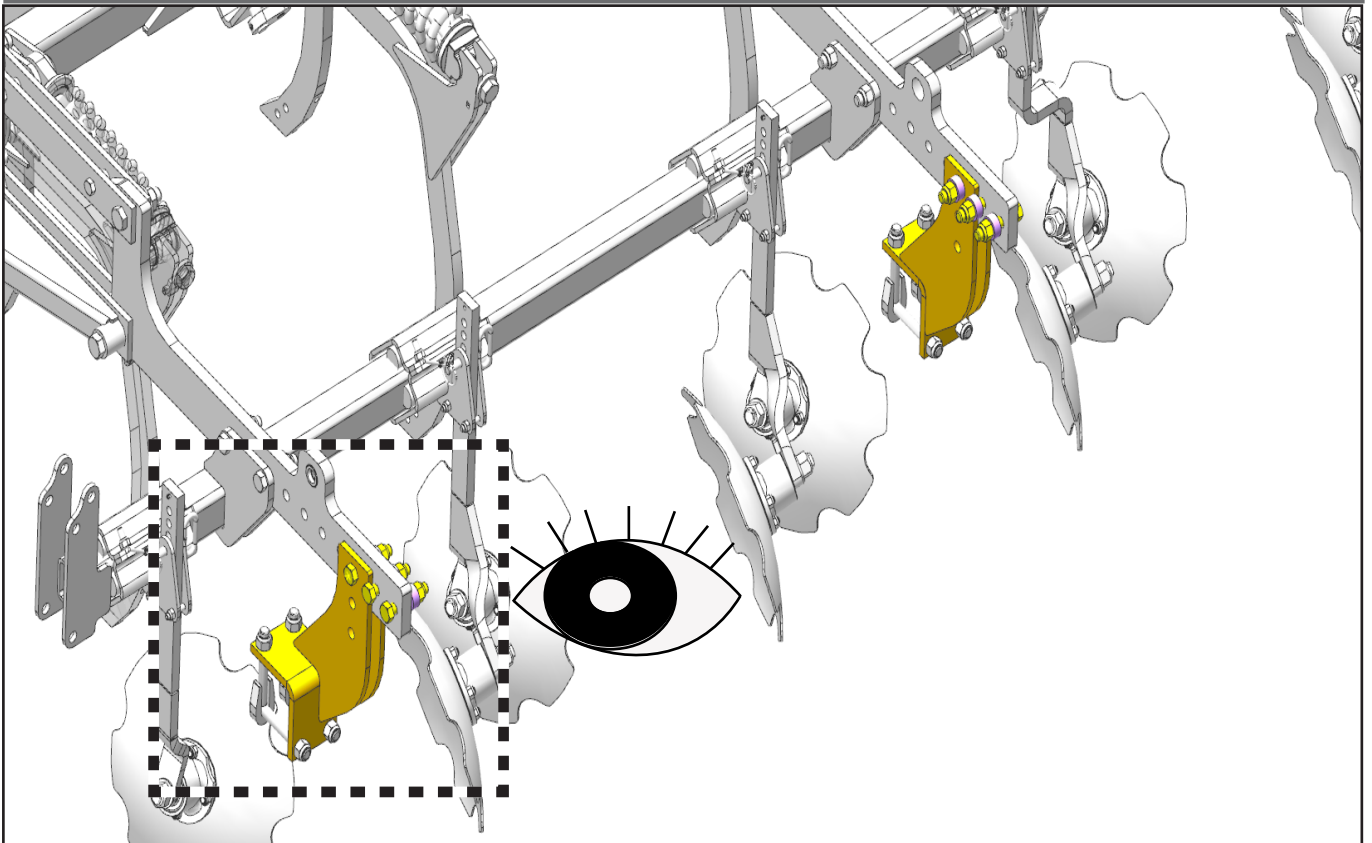


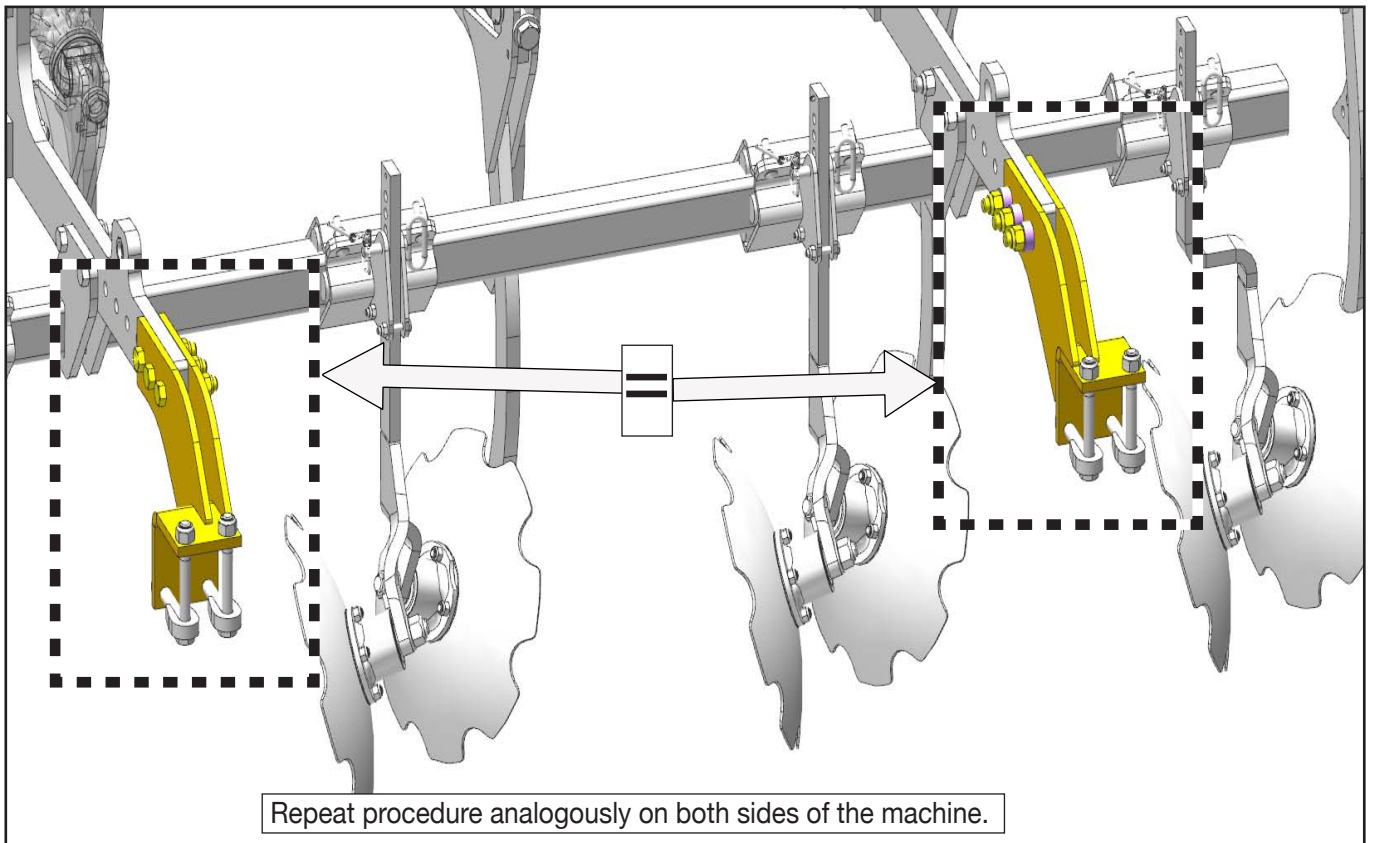
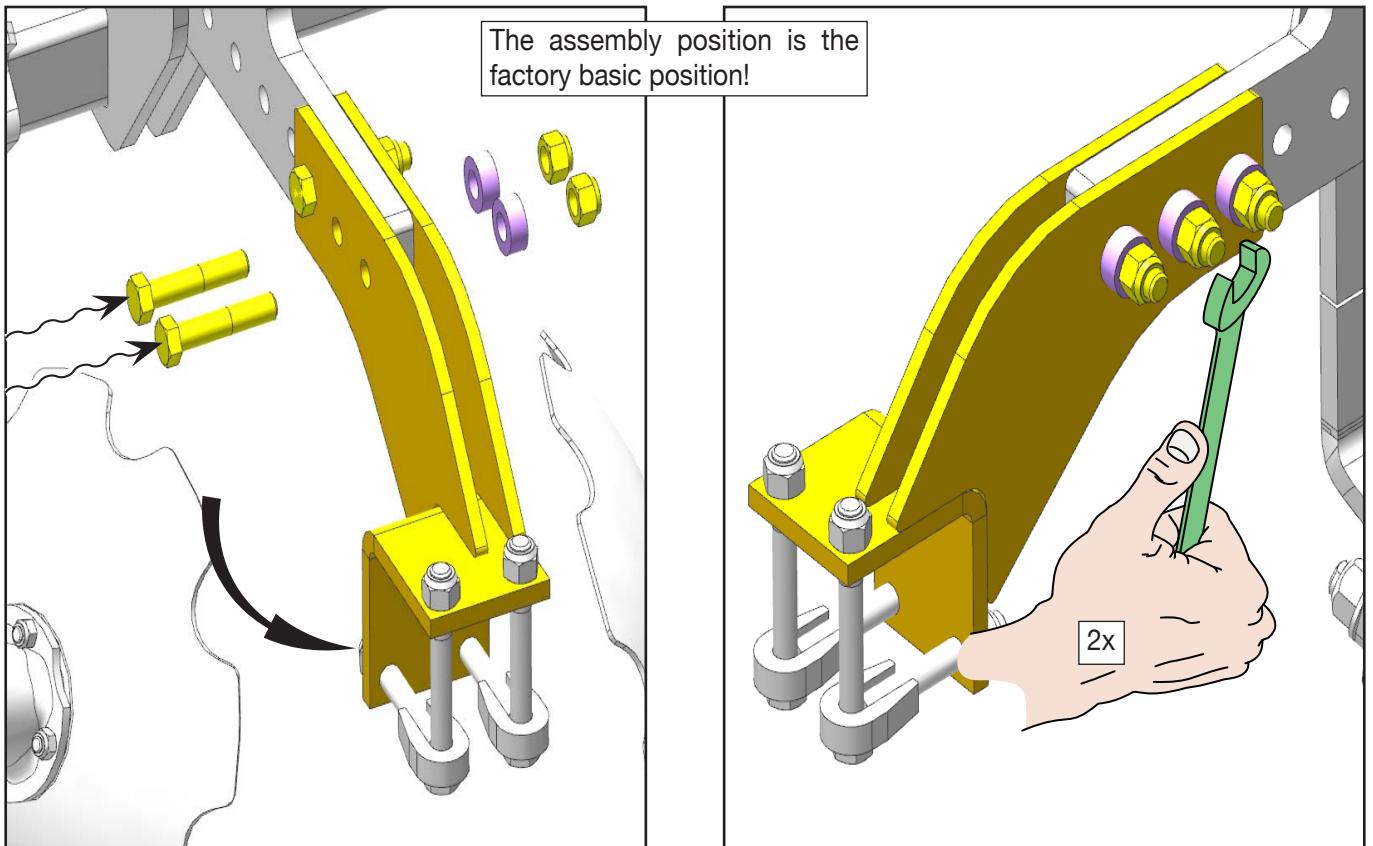






FITTING THE PACKER ROLLER MOUNTING BRACKET FOR INDIVIDUAL ROLLERS





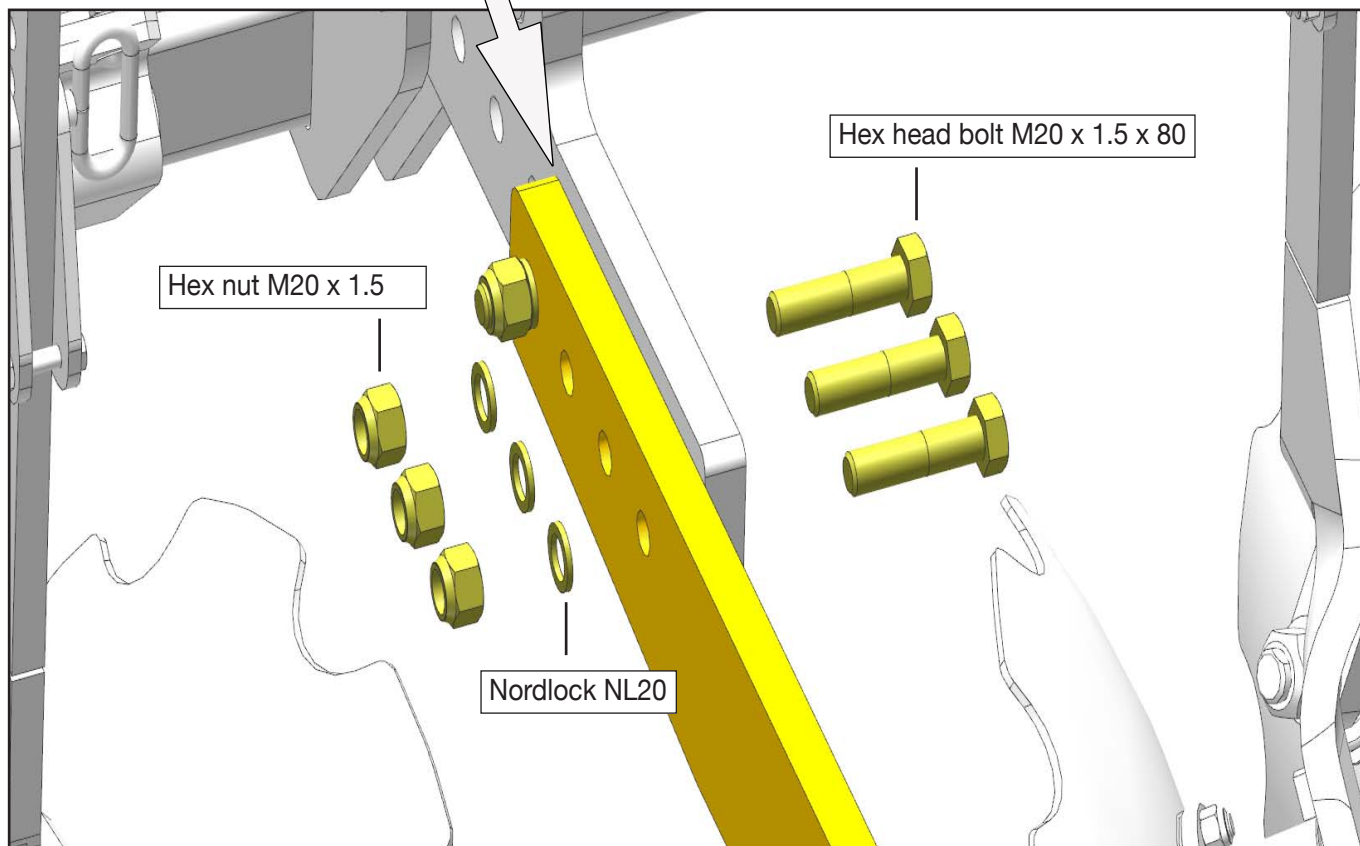


### FITTING THE MOUNTING BRACKET FOR DOUBLE ROLLERS

Carry out procedure as described in preceding Chapter.

The assembly position is the factory basic position!

Repeat procedure analogously on both sides of the machine.



## FIT PACKER ROLLER

Double packer rollers are fitted analogously!

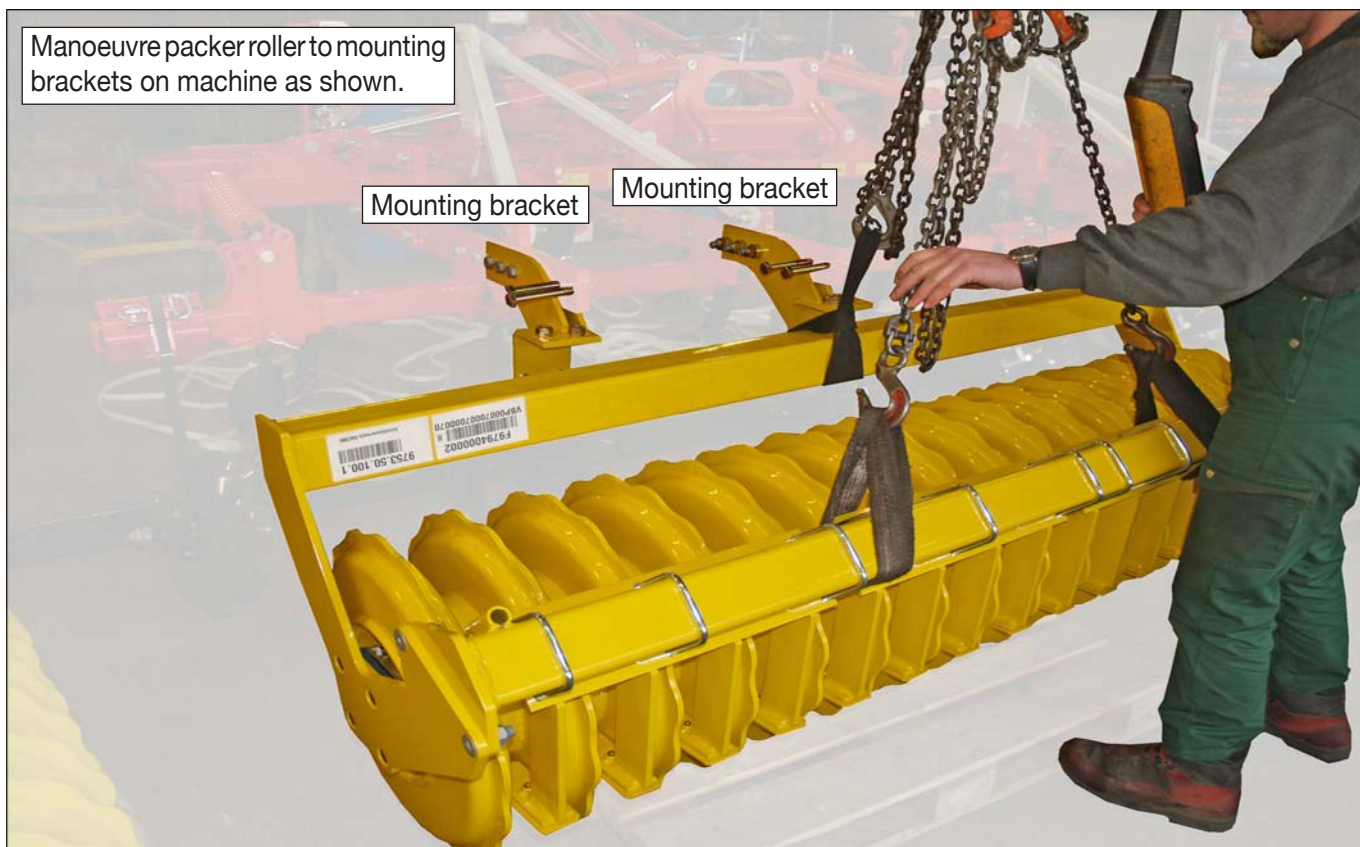


Remove 4 hex. bolts M 20 x 160 and keep handy.

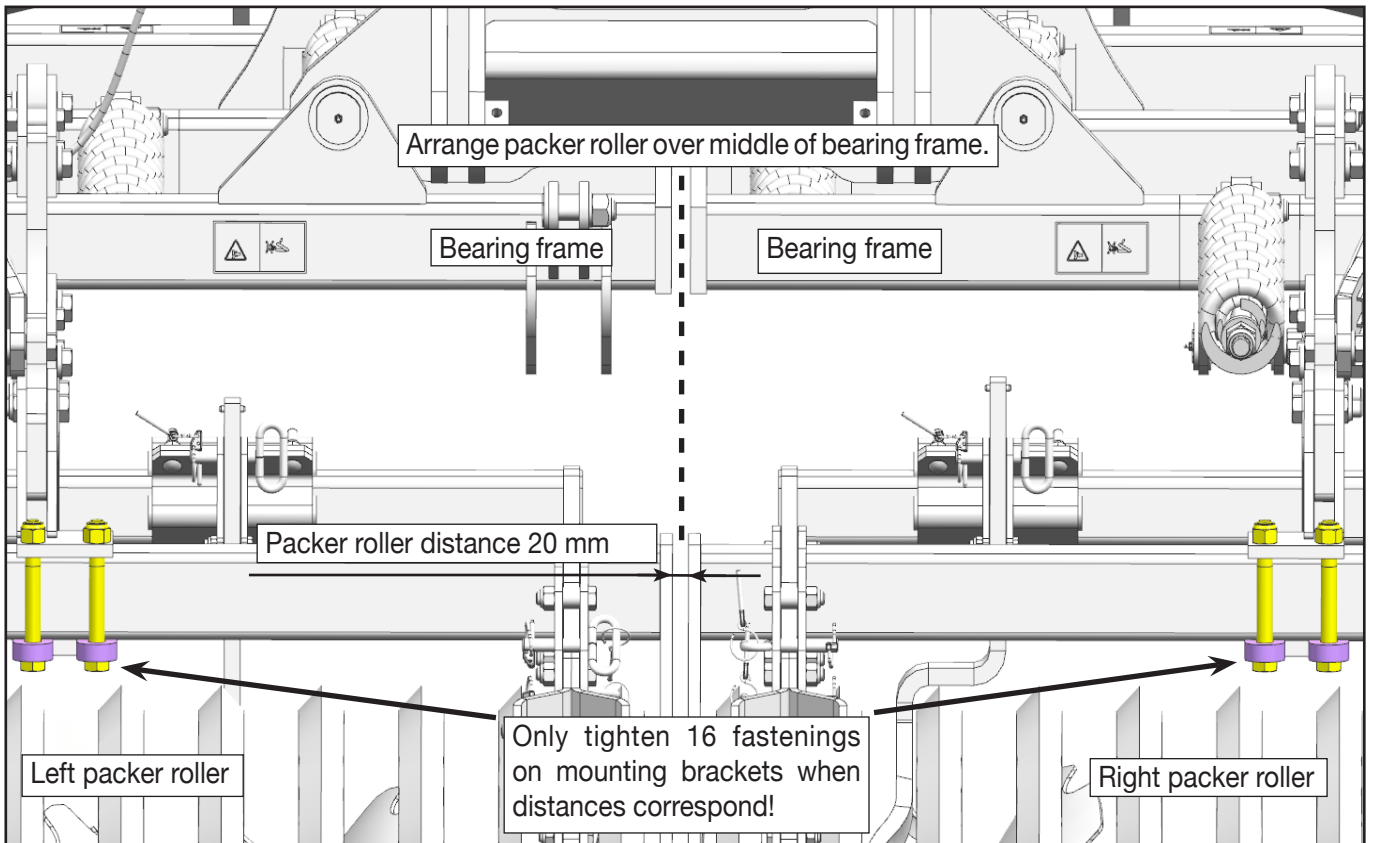
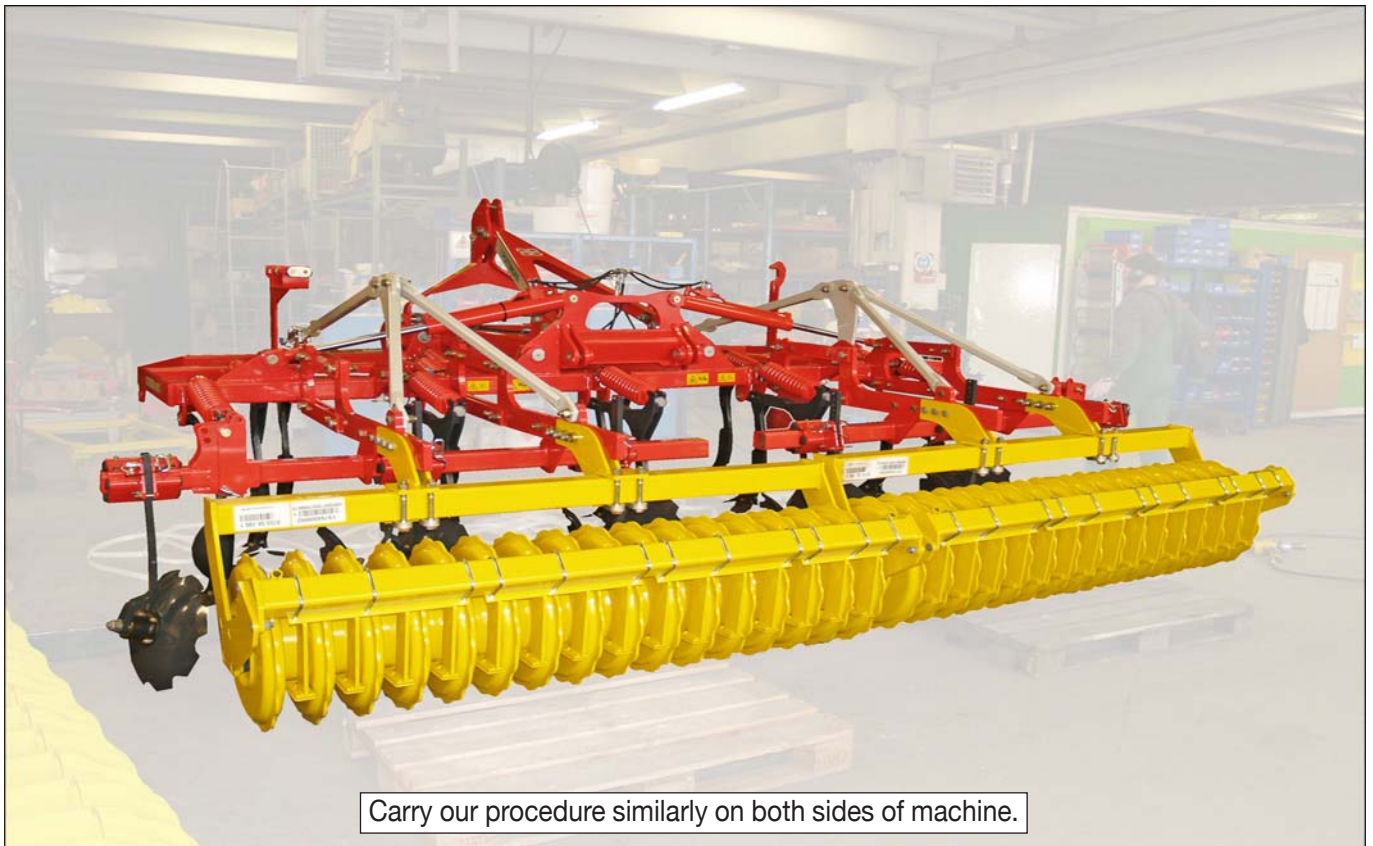
Lift packer roller as horizontally as possible using suitable lifting device (lifting sling).











Attach machine to a tractor and raise. Procedure wise, see chapter “Attach to tractor” in operator’s manual.



Ensure that the locking device locks correctly!



---

## Final inspection

- Check all screwed connections and plug-in connections for perfect condition and tight seat.
- Upon completion of the assembly, grease all lubrication points for the first time as described in the maintenance instructions (see operating instructions) and check the oil level of all gearboxes, etc. Fill up, if necessary. For suitable lubricants consult the maintenance instructions, which are part of the operating instructions.

## Carry out trial run

- Hitch machine to a suitable tractor (see chapter “Attaching” in Operator’s Manual).
- Check that all hydraulic and light fittings are functioning properly.

## Before setting to work

- Check safety devices for completeness and correct function.
- Read the operating instructions carefully and make sure that all safety instructions are observed.



**D** Im Zuge der technischen Weiterentwicklung arbeitet die PÖTTINGER Ges.m.b.H ständig an der Verbesserung ihrer Produkte.

Änderungen gegenüber den Abbildungen und Beschreibungen dieser Betriebsanleitung müssen wir uns darum vorbehalten, ein Anspruch auf Änderungen an bereits ausgelieferten Maschinen kann daraus nicht abgeleitet werden.

Technische Angaben, Maße und Gewichte sind unverbindlich. Irrtümer vorbehalten.

Nachdruck oder Übersetzung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der

ALOlS PÖTTINGER

Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

A-4710 Grieskirchen.

Alle Rechte nach dem Gesetz des Urheberrecht vorbehalten.

**NL** PÖTTINGER Ges.m.b.H werkt permanent aan de verbetering van hun producten in het kader van hun technische ontwikkelingen.

Daarom moeten wij ons veranderingen van de afbeeldingen en beschrijvingen van deze gebruiksaanwijzing voorbehouden, zonder dat daaruit een aanspraak op veranderingen van reeds geleverde machines kan worden afgeleid.

Technische gegevens, maten en gewichten zijn niet bindend. Vergissingen voorbehouden.

Nadruk of vertaling, ook gedeeltelijk, slechts met schriftelijke toestemming van

ALOlS PÖTTINGER

Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

A-4710 Grieskirchen.

Alle rechten naar de wet over het auteursrecht voorbehouden.

**P** A empresa PÖTTINGER Ges.m.b.H esforçase continuamente por melhorar os seus produtos, adaptando-os à evolução técnica.

Por este motivo, reservamos o direito de modificar as figuras e as descrições constantes no presente manual, sem incorrer na obrigação de modificar máquinas já fornecidas.

As características técnicas, as dimensões e os pesos não são vinculativos.

A reprodução ou a tradução do presente manual de instruções, seja ela total ou parcial, requer a autorização por escrito da

ALOlS PÖTTINGER

Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

A-4710 Grieskirchen

Todos os direitos estão protegidos pela lei da propriedade intelectual.

**F** La société PÖTTINGER Ges.m.b.H améliore constamment ses produits grâce au progrès technique.

C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier descriptions et illustrations de cette notice d'utilisation, sans qu'on en puisse faire découler un droit à modifications sur des machines déjà livrées.

Caractéristiques techniques, dimensions et poids sont sans engagement. Des erreurs sont possibles.

Copie ou traduction, même d'extraits, seulement avec la permission écrite de

ALOlS PÖTTINGER

Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

A-4710 Grieskirchen.

Tous droits réservés selon la réglementation des droits d'auteurs.

**E** La empresa PÖTTINGER Ges.m.b.H se esfuerza continuamente en la mejora constante de sus productos, adaptándolos a la evolución técnica. Por ello nos vemos obligados a reservarnos todos los derechos de cualquier modificación de los productos con relación a las ilustraciones y a los textos del presente manual, sin que por ello pueda ser deducido derecho alguno a la modificación de máquinas ya suministradas.

Los datos técnicos, las medidas y los pesos se entienden sin compromiso alguno.

La reproducción o la traducción del presente manual de instrucciones, aunque sea tan solo parcial, requiere de la autorización por escrito de

ALOlS PÖTTINGER

Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

A-4710 Grieskirchen.

Todos los derechos están protegidos por la ley de la propiedad industrial.

**GB** Following the policy of the PÖTTINGER Ges.m.b.H to improve their products as technical developments continue, PÖTTINGER reserve the right to make alterations which must not necessarily correspond to text and illustrations contained in this publication, and without incurring obligation to alter any machines previously delivered.

Technical data, dimensions and weights are given as an indication only. Responsibility for errors or omissions not accepted.

Reproduction or translation of this publication, in whole or part, is not permitted without the written consent of the

ALOlS PÖTTINGER

Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

A-4710 Grieskirchen.

All rights under the provision of the copyright Act are reserved.

**I** La PÖTTINGER Ges.m.b.H è costantemente al lavoro per migliorare i suoi prodotti mantenendoli aggiornati rispetto allo sviluppo della tecnica.

Per questo motivo siamo costretti a riservarci la facoltà di apportare eventuali modifiche alle illustrazioni e alle descrizioni di queste istruzioni per l'uso. Allo stesso tempo ciò non comporta il diritto di fare apportare modifiche a macchine già fornite.

I dati tecnici, le misure e i pesi non sono impegnativi. Non rispondiamo di eventuali errori. Ristampa o traduzione, anche solo parziale, solo dietro consenso scritto della

ALOlS PÖTTINGER

Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

A-4710 Grieskirchen.

Ci riserviamo tutti i diritti previsti dalla legge sul diritto d'autore.



### **ALOIS PÖTTINGER**

#### **Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H**

A-4710 Grieskirchen

Telefon: 0043 (0) 72 48 600-0

Telefax: 0043 (0) 72 48 600-2511

e-Mail: landtechnik@poettinger.at

Internet: <http://www.poettinger.at>

### **GEBR. PÖTTINGER GMBH**

#### **Stützpunkt Nord**

Steinbecker Strasse 15

D-49509 Recke

Telefon: (0 54 53) 91 14 - 0

Telefax: (0 54 53) 91 14 - 14

### **PÖTTINGER France**

129 b, la Chapelle

F-68650 Le Bonhomme

Tél.: 03.89.47.28.30

Fax: 03.89.47.28.39

### **GEBR. PÖTTINGER GMBH**

#### **Servicezentrum**

Spöttinger-Straße 24

Postfach 1561

D-86 899 LANDSBERG / LECH

Telefon:

Ersatzteildienst: 0 81 91 / 92 99 - 166 od. 169

Kundendienst: 0 81 91 / 92 99 - 130 od. 231

Telefax: 0 81 91 / 59 656